



Llywodraeth Cymru
Welsh Government



Y Gronfa Gofal Integredig

Canllawiau Refeniw, Cyfalaf a Dementia

Yn weithredol o 1 Ebrill 2020

Cefnogi Cymru Iachach: ein cynllun hirdymor ar gyfer Iechyd a Gofal Cymdeithasol

CYNNWYS

PENNOD 1: CYFLWYNIAD A THROSOLWG	3
PENNOD 2: AMCANION A BLAENORIAETHAU.....	5
Integreiddio	5
Dyraniadau Blaenoriaeth	5
System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS)	8
Y Gwasanaeth Awtistiaeth Integredig.....	8
Y Cynllun Gweithredu ar gyfer Dementia	8
Sefydliadau Gwerth Cymdeithasol a'r trydydd sector.....	9
Atal	11
Unigrwydd ac Ynysigrwydd Cymdeithasol.....	12
Tystiolaeth o angen am brosiectau cyfalaf y Gronfa.....	13
Egwyddorion Cyffredinol	13
Defnyddio'r Gronfa.....	16
PENNOD 3: AMODAU	19
Cyllid Refeniw'r Gronfa.....	19
Talu cyllid refeniw y Gronfa.....	21
Cyllid Cyfalaf y Gronfa.....	21
Prif Raglen Gyfalaf (MCP)	23
Rhaglen Gyfalaf yn ôl Disgresiwn (DCP)	25
PENNOD 4: LLYWODRAETHU	27
Cytundeb Ysgrifenedig	28
Cynllun Buddsoddi Refeniw y Gronfa	29
Cynllun Buddsoddi Cyfalaf y Gronfa.....	31
Cyfathrebiadau	33
PENNOD 5: CYFLWYNO ADRODDIADAU I LYWODRAETH CYMRU	34
Adrodd ar Refeniw'r Gronfa.....	34
Adrodd ar Gyfalaf y Gronfa.....	35
Gwerthuso	35
Amserlenni Adrodd ar Refeniw'r Gronfa:	37
RHAGOR O WYBODAETH ac atodiadau.....	37

PENNOD 1: CYFLWYNIAD A THROSOLWG

1. Mae Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 ('y Ddeddf') yn darparu ar gyfer byrddau partneriaeth rhanbarthol sy'n dod â'r gwasanaeth iechyd, gwasanaethau cymdeithasol, y trydydd sector a phartneriaid eraill at ei gilydd i fwrw ymlaen â'r gwaith o ddarparu gwasanaethau integredig yn effeithiol yng Nghymru. Eu diben yw gwella canlyniadau a llesiant pobl sydd ag anghenion gofal a chymorth, a'u gofalmwr. Rhaid i'r byrddau sicrhau bod gwasanaethau'n cael eu darparu'n effeithlon ac yn effeithiol.
2. Mae Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn hyrwyddo egwyddorion atal, integreiddio, cydweithio a chynnwys hirdymor i helpu cyrff cyhoeddus i gynllunio'n well ar gyfer llesiant ein poblogaeth a chenedlaethau'r dyfodol. Gan hynny, gall y Gronfa Gofal Integredig (y Gronfa) fod yn ffordd arwyddocaol o weithredu'r ffyrdd o weithio fel y'u nodir yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol.
3. Mae [Cymru Iachach: ein Cynllun Iechyd a Gofal Cymdeithasol](#) yn amlinellu gweledigaeth hirdymor Llywodraeth Cymru ar gyfer 'system gyfan iechyd a gofal cymdeithasol' yn y dyfodol, gan ganolbwyntio ar iechyd a llesiant ac atal salwch. Mae *Cymru Iachach* yn egluro'r disgwyliad mai byrddau partneriaeth rhanbarthol fydd yn gyrru'r trawsnewidiad hwn. Mae'r Gronfa yn fecanwaith i gefnogi darparu amrywiol ofynion y Ddeddf a helpu byrddau partneriaeth rhanbarthol i gyflawni'r weledigaeth sydd yn *Cymru Iachach*.
4. Er mwyn cynorthwyo cynllunio strategol tymor hwy ac alinio refferniw'r Gronfa drwy gydol y Rhaglen Lywodraethu a rhaglen Gyfalaf y Gronfa, bydd yr amcanion a'r blaenoriaethau ar gyfer y Gronfa, y cytunwyd arnynt yn 2017-18, yn parhau ar waith tan 2020-21.
5. Mae'r ddogfen hon yn darparu canllawiau ar gyfer byrddau partneriaeth rhanbarthol mewn perthynas ag elfennau refferniw a chyfalaf ynghylch amcanion a blaenoriaethau'r Gronfa; amodau; gofynion llywodraethu; a threfniadau adrodd i Lywodraeth Cymru.
6. Dylid darllen y canllawiau hyn ar y cyd â [Rhan 9](#) adran 169 y [Canllawiau Statudol](#) (Trefniadau Partneriaeth) a'r Cod Ymarfer a wnaed o dan [Ran 2](#) adran 9(1) [\(Swyddogaethau Cyffredinol\) y Ddeddf](#).
7. Nod y Gronfa yw gyrru a galluogi gweithio integredig a chydweithredol rhwng y gwasanaethau cymdeithasol, iechyd, tai, y trydydd sector a'r sectorau annibynnol. Y bwriad yw helpu byrddau partneriaeth rhanbarthol i ddatblygu a phrofi dulliau newydd a modelau cyflwyno gwasanaethau a fydd yn ategu egwyddorion sylfaenol **integreiddio ac atal**. Mae gwerthuso a dysgu wrth wraidd y Gronfa, ac mae'n hanfodol bod pob rhaglen neu brosiect dan y Gronfa yn cael eu cynllunio gyda hyn mewn golwg.

8. Mae tai yn chwarae rhan bwysig o ran iechyd a llesiant pobl. Pan fo tai yn cael eu hystyried yn briodol a'u hintegreiddio ag iechyd a gofal chymdeithasol, gall arwain at fanteision sylweddol i bobl a'r gwasanaeth gofal iechyd - er enghraifft, drwy gefnogi gostyngiadau yn yr oedi wrth drosglwyddo gofal. Mae hefyd yn bwysig cydnabod mai tai yw'r llwyfan ar gyfer atal ac ar gyfer ymyriadau cynnar er mwyn i ofal cymdeithasol wneud gwasanaethau'n fwy cynaliadwy. Dyna pam mae pwyslais gref ar elfen gyfalaf y Gronfa yn cael ei defnyddio i gefnogi atebion sy'n cael eu harwain gan lety ynghylch iechyd a gofal cymdeithasol, fel llety arbenigol i bobl hŷn neu bobl ag anghenion cymhleth, yn ogystal â phrosiectau llety sydd wedi eu hintegreiddio â gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol eraill, fel gofal sylfaenol a gwasanaethau yn y gymuned. Mae hyn hefyd yn rhoi cyfle i ddefnyddio cyfalaf y Gronfa ochr yn ochr â ffynonellau eraill o fuddsoddi mewn seilwaith.
9. Mae Canllawiau Statudol yn nodi'r grwpiau a ganlyn fel meysydd integreiddio â blaenoriaeth, a rhaid i holl raglenni rhanbarthol y Gronfa fynd i'r afael â nhw'n gymesur, yn unol â'u hasesiadau poblogaethau rhanbarthol a'u cynlluniau ardal:
 - Pobl hŷn sydd ag anghenion cymhleth a chyflyrau hirdymor, gan gynnwys dementia;
 - Pobl sydd ag anableddau dysgu;
 - Plant ag anghenion cymhleth;
 - Gofalwyr, gan gynnwys gofalwyr ifanc.
10. Yn dilyn newidiadau a wnaed i'r canllawiau statudol mewn perthynas â Rhan 9 o'r Ddeddf, mae'r diffiniad o blant ag anghenion cymhleth wedi'i ddiwygio ac mae'n cynnwys yn awr:
 - plant ag anableddau a/neu salwch
 - plant sydd â phrofiad o fod mewn gofal
 - plant sydd angen gofal a chymorth
 - plant sy'n wynebu risg o ddod yn blant sy'n derbyn gofal
 - plant ag anghenion emosiynol ac ymddygiadol.
11. Ar gyfer y grwpiau blaenoriaeth hyn, mae'r gronfa'n anelu at ddod o hyd i fodelau ac ymagweddau cyflenwi gwasanaethau integredig newydd a fydd yn:
 - galluogi pobl hŷn i gadw eu hannibyniaeth ac aros yn eu cartrefi, gan osgoi gorfod cael eu derbyn i'r ysbyty yn ddiangen ac oedi cyn rhyddhau;
 - galluogi teuluoedd i ddiwallu anghenion eu plant a'u helpu i aros gyda'i gilydd;
 - cynorthwyo gofalwyr yn eu rôl gofalu a'u galluogi i gynnal eu llesiant eu hunain;

- cynorthwyo'r gwaith o ddatblygu gwasanaethau gofal a chymorth integredig ar gyfer unigolion ag anghenion cymhleth, gan gynnwys pobl ag anableddau dysgu, plant ag anghenion cymhleth ac awtistiaeth;
- cynnig cymorth yn gynnar ac atal anghenion rhag cynyddu; a
- hyrwyddo iechyd a llesiant emosiynol yn ogystal ag atal iechyd meddwl gwael.

PENNOD 2: AMCANION A BLAENORIAETHAU

12. Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol ystyried sut y gallant ddefnyddio'r Gronfa'n effeithiol i gyflawni egwyddorion amrywiol a gofynion penodol sydd wedi eu cynnwys yn y Ddeddf, gan gynnwys:

Integreiddio

13. Bwriad y Gronfa yw cynorthwyo byrddau partneriaeth rhanbarthol wrth ddatblygu a phrofi modelau integredig newydd ar gyfer darparu iechyd a gofal. Bydd hyn yn cynnwys:
- **Gweithio mewn partneriaeth a chydweithredu** - disgwylir i bartneriaid rhanbarthol gymryd ymagwedd gydweithredol a chydgyhyrchiol tuag at gynllunio, dylunio, profi a gwerthuso prosiectau'r Gronfa ar draws y rhanbarth, gyda'r bwriad o wella a phrif ffrydio modelau ac arferion integredig llwyddiannus.
 - **Gweithlu** - dylai prosiectau gynnwys ffocws clir ar ddatblygu'r sgiliau, yr ymddygiadau a'r diwylliannau angenrheidiol a fydd yn cefnogi newid ac yn datblygu timau a gwasanaethau cyflenwi integredig effeithiol. Dylid defnyddio'r gwersi a ddysgwyd o brosiectau lle datblygwyd timau integredig llwyddiannus i lywio a llunio arferion prif ffrwd.
 - **Seilwaith** - dylai partneriaid ystyried sut gellir rhannu eu hadnoddau cyfun ehangach fel llety, systemau, seilwaith TG ac offer, a chyfrannu at gyflawni prosiectau'r Gronfa. Gellir defnyddio arian y Gronfa hefyd i gefnogi: costau rheoli prosiectau a rhaglenni; cymorth a datblygiad byrddau partneriaeth rhanbarthol; gweithgarwch comisiynu rhanbarthol; astudiaethau dichonoldeb; ymchwil a gwerthuso yn ogystal â chapasiti i gefnogi ymgysylltiad defnyddwyr gwasanaethau, gofalwyr a gwaith trydydd sector y byrddau partneriaeth rhanbarthol.

Dyraniadau Blaenoriaeth

14. Rhaid i fyrddau partneriaeth rhanbarthol ddefnyddio'r Gronfa i gynorthwyo cynlluniau a gweithgareddau sy'n darparu dull integredig a chydweithredol effeithiol mewn perthynas â meysydd blaenoriaeth y byrddau partneriaeth rhanbarthol ar gyfer integreiddio, fel a ganlyn:

Pobl hŷn sydd ag anghenion cymhleth a chyflyrau hirdymor, gan gynnwys dementia;

Dylai'r Gronfa gynorthwyo pobl hŷn i gadw eu hannibyniaeth ac aros yn eu cartrefi, gan osgoi derbyniadau diangen i'r ysbyty. Dylid canolbwyntio'n gadarn ar Oedi wrth Drosoglwyddo Gofal er mwyn sicrhau bod pobl yn cael eu rhyddhau o'r ysbyty mewn ffordd ddiogel ac yn brydlon, ac ar atal pobl rhag mynd yn unig a theimlo ar wahân yn gymdeithasol.

Cynllun Gweithredu ar gyfer Dementia:

<https://gov.wales/docs/dhss/publications/180214dementiacy.pdf>

Pobl sydd ag anableddau dysgu:

Dylai'r Gronfa ategu agweddau iechyd a gofal cymdeithasol y rhaglen Gwella Bywydau Anableddau Dysgu, a gyhoeddwyd ym mis Mehefin 2018. Mae'r argymhellion yn yr adroddiad hwn yn rhai cynhwysfawr ac yn canolbwyntio ar dair blaenoriaeth allweddol - lleihau anghydraddoldebau iechyd, gwella integreiddio yn y gymdeithas a gwella systemau cynllunio a chyllido:

<http://allwalespeople1st.co.uk/wp-content/uploads/2018/06/Improving-LivesProgramme-Report-June-18-Welsh.pdf>

Plant sydd ag anghenion cymhleth oherwydd anabledd neu salwch:

Mae paragraff 10 yn nodi'r diffiniad o blant ag anghenion cymhleth.

Dylai teuluoedd sydd â phlant ag amrywiaeth cymhleth o anghenion gael gofal a chymorth cyfannol, di-dor sy'n eu helpu i gyflawni'r hyn sy'n bwysig yn eu golwg nhw, gan gynnwys llesiant corfforol, emosiynol a meddyliol.

Gall prosiectau yn y categori hwn gynnwys cymorth i blant a theuluoedd sy'n aros am wasanaethau asesu niwroddatblygiadol ac am gymorth ôl-ddiagnosis os yw'r diagnosis wedi'i roi.

Ni ddylid cymryd arian ar gyfer y grŵp hwn o blant o'r dyraniadau i blant sydd mewn perygl o orfod derbyn gofal, sydd mewn gofal neu sydd wedi eu mabwysiadu. Fodd bynnag, disgwylir y bydd y ddau ddyraniad ar gyfer plant yn ategu ei gilydd.

Gofalwyr, gan gynnwys gofalwyr ifanc:

Er y cydnabyddir y gall gofalwyr elwa'n **anuniongyrchol** ar y cymorth a ddarperir i'r rhai dan eu gofal, dylai rhaglenni'r Gronfa hefyd gynnwys prosiectau sy'n darparu cymorth **uniongyrchol** i ofalwyr, gyda'r nod o wella eu llesiant eu hunain. Mae'r meysydd eraill lle gall prosiectau ddarparu cymorth ar gyfer gofalwyr unigol, o unrhyw oedran, wedi'u dynodi yn y tair blaenoriaeth genedlaethol ar gyfer gofalwyr. Dylai prosiectau ategu'r gwaith o gyflwyno'r amcanion strategol hyn. Y tair blaenoriaeth yw:

- Helpu i fyw yn ogystal â gofalu – rhaid i bob gofalwr gael hoe resymol rhag eu rôl ofalu er mwyn eu galluogi i gynnal eu gallu i ofalu ac i gael bywyd heblaw gofalu;
- Adnabod a chydabod gofalwyr – yr angen i wella cydnabyddiaeth gofalwyr o'u rôl a sicrhau eu bod yn gallu cael gafael ar y cymorth angenrheidiol;
- Darparu gwybodaeth, cyngor a chymorth – sicrhau bod gofalwyr yn cael yr wybodaeth, y cyngor a'r cymorth priodol lle bynnag a phryd bynnag y bo'u hangen.

Mae modd cael rhagor o wybodaeth am y tair blaenoriaeth hyn yma:

<https://gov.wales/about/cabinet/cabinetstatements/2017/carefriendlywales/?lang=cy>

Plant sydd mewn perygl o fod angen derbyn gofal, sydd mewn gofal neu sy'n cael eu mabwysiadu:

Dylid defnyddio'r Gronfa i weithio gyda theuluoedd i'w helpu i aros gyda'i gilydd yn ddiogel, ac atal yr angen i blant orfod derbyn gofal. Bydd yn ofynnol i fyrddau partneriaeth rhanbarthol weithio o fewn cyd-destun strategol a rennir sy'n cynnwys (ac sy'n gweithio tuag at) cyflawni blaenoriaethau gwasanaethau plant awdurdodau lleol. Dulliau creadigol ac integredig o weithredu a chyflwyno gwasanaethau sy'n cefnogi teuluoedd sy'n mynd drwy gyfnod anodd i'w helpu i aros gyda'i gilydd ac sy'n atal yn ddiogel yr angen i flaenoriaethu gofal. Dylid rhoi blaenoriaeth i ddatblygu dulliau rhanbarthol o gefnogi teuluoedd, gydag awdurdodau lleol, byrddau iechyd a'r Sector Gwerth Cymdeithasol i gyd yn chwarae rolau allweddol. Gall ymagweddau o'r fath adeiladu ar y modelau y profwyd yn barod eu bod yn gweithio'n dda. Er enghraifft, gwasanaethau ail-uno teuluol i gefnogi rhieni y mae eu plant wedi cael eu cymryd oddi wrthynt, fel eu bod yn cael y cyfle i adfer, ailadeiladu a magu mewn ffordd gadarnhaol a chyfrifol. Mae Cynadleddau Grwp Teulu hefyd wedi bod yn llwyddiannus wrth osgoi'r angen i blant orfod derbyn gofal, gan roi cyfle i deuluoedd ar ymyl gofal gyd-gynhyrchu cynllun ar gyfer gofalu am eu plentyn/plant i alluogi'r teulu i aros gyda'i gilydd. Dylid canolbwyntio'n glir ar ddarparu cymorth therapiwtig i blant ar gyrion gofal a phlant sydd wedi bod mewn gofal, gan gynnwys y rhai sydd wedi cael eu mabwysiadu, gan leihau'r angen am fathau mwy dwys o gymorth. Er enghraifft, datblygu darpariaeth ar gyfer plant ag anghenion cymhleth / ymddygiad heriol sydd mewn perygl o orfod mynd i lety diogel.

Ni ddylai cymorth ar gyfer plant ag anghenion cymhleth oherwydd anabled neu salwch gael ei gyllido o'r dyraniad hwn.

15. Rhaid lledaenu'r gwariant ar draws yr holl feysydd blaenoriaeth ar gyfer integreiddio i sicrhau bod yr holl grwpiau agored i niwed hyn yn gallu elwa'n llawn ar y gronfa.

System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS)

16. Yn 2020-21, bydd y Gronfa yn parhau i gynorthwyo'r broses o gyflwyno System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS). Ar sail y cynigion a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru yn 2019-20, disgwylir i bob rhanbarth fwrw ymlaen â gweithredu'r WCCIS er mwyn cefnogi gwaith integredig rhanbarthol ar draws ieuchyd a gofal cymdeithasol. Rhaid cael ffocws glir ar wireddu buddion. Mae'r lefelau cyllid dangosol ar gyfer 2020-21 wedi'u nodi yn Atodiad D.
17. Ni ellir cefnogi seilwaith WCCIS, gan gynnwys systemau, cymorth neu ddefnyddio systemau ac offer gan ddefnyddio arian cyfalaf y Gronfa.

Y Gwasanaeth Awtistiaeth Integredig

18. Bydd y Gwasanaeth Awtistiaeth Integredig yn parhau i gael ei gefnogi drwy'r Gronfa tan wanwyn 2021¹. Mae cyllid refeniw'r Gronfa sydd wedi ei ddyrannu i gynorthwyo'r mentrau hyn yn gyllid sydd wedi ei "glustnodi". Gall rhanbarthau drosglwyddo arian ychwanegol i'r dyraniad hwn, ar yr amod bod Arweinydd Cyffredinol Anhwylderau'r Sbectwm Awtistig a Llywodraeth Cymru yn cytuno â hynny. Ni ellir defnyddio cyllid a ddyrannwyd ar gyfer y Gronfa at ddibenion eraill. Mae'n bosibl y bydd byrddau partneriaeth rhanbarthol yn dymuno cefnogi prosiectau ar gyfer plant ag awtistiaeth, o dan y grŵp blaenoriaeth plant ag anghenion cymhleth, gan nad yw'r Gwasanaeth Awtistiaeth Integredig yn darparu cymorth uniongyrchol i blant.

Y Cynllun Gweithredu ar gyfer Dementia

19. Cyhoeddwyd Cynllun Gweithredu Cymru ar gyfer Dementia 2018-2022 ar 14 Chwefror 2018. Ar ôl lansio'r Cynllun, gofynnwyd i fyrddau partneriaeth rhanbarthol edrych yn fanwl ar wasanaethau dementia a llwybrau gofal sydd eisoes yn bodoli ym mhob ardal, gan ddatblygu gwasanaethau i roi sylw i unrhyw fylchau a welwyd, yn unol â'r cynllun dementia. Ymysg prif themâu'r

¹ Mae'r Gweinidogion wedi ymrwmo i barhau i ddarparu adnoddau rheolaidd ar gyfer y Gwasanaeth Awtistiaeth Integredig (£3m y flwyddyn) y tu hwnt i 2021 i gefnogi gwasanaethau i bobl ag awtistiaeth. Bydd rhagor o wybodaeth yn cael ei darparu maes o law. Mae'r Gwasanaeth yn darparu gwasanaethau i oedolion ac i rieni a gofalwyr, ond nid i blant yn uniongyrchol.

cynllun hwn mae galluogi pobl sy'n byw â dementia i barhau i fod yn annibynnol, yn unol â phrif amcan y Gronfa.

20. Dyrannwyd arian ychwanegol i'r Gronfa unwaith eto i gefnogi prosiectau a gwasanaethau newydd ar gyfer pobl â dementia, neu ychwanegu elfennau ychwanegol at brosiectau sydd eisoes yn bodoli. Dylai'r prosiectau hyn nodi sut maent yn cysylltu â gwasanaethau ehangach ar gyfer y boblogaeth oedrannus, a dylid ystyried rôl y sectorau tai a gwerth cymdeithasol wrth gefnogi'r gwaith hwn hefyd.
21. Rhaid i gynigion ddangos mynediad cyfartal ar draws y boblogaeth gyda chanlyniadau sy'n ystyried yr holl nodweddion gwarchodedig. Bydd ceisiadau ariannol am unrhyw gynllun/gweithgarwch sy'n darparu canlyniadau y gellir eu mesur ac sy'n mynd law yn llaw â'r Camau Gweithredu ar Ddementia sydd wedi'u rhestru yn y Cynllun Gweithredu, yn cael eu hystyried yn ôl eu rhinweddau unigol yn erbyn y canlyniadau canlynol:
 - Bydd unigolion yn deall y camau y gallant eu cymryd i leihau'r risg o gael dementia neu i ohirio ei ddechrau.
 - Mae'r boblogaeth ehangach yn deall yr heriau sy'n wynebu pobl sy'n byw gyda dementia ac yn ymwybodol o'r camau y gallant eu cymryd i'w helpu nhw.
 - Mae pobl yn ymwybodol o arwyddion cynnar dementia; pwysigrwydd diagnosis amserol; ac yn gwybod ble i fynd am gymorth.
 - Mae pobl yn cael diagnosis yn gynt, sydd felly'n eu galluogi i gynllunio at y dyfodol a chael gafael ar gymorth a gofal cynnar os oes angen.
 - Mae'r rhai sydd wedi cael diagnosis o ddementia a'u gofalwyr a'u teuluoedd yn gallu derbyn gofal a chymorth hyblyg sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn.
 - Mae gwaith ymchwil yn cael cefnogaeth er mwyn ein helpu i ddeall yn well achosion dementia a sut i reoli'r clefyd, ac yn galluogi pobl sy'n byw gyda dementia, gan gynnwys teuluoedd a gofalwyr, i fod yn gyd-ymchwilwyr.
 - Mae gan staff y sgiliau i'w helpu i adnabod pobl â dementia a theimlo'n ddigon hyderus a chymwys i gefnogi anghenion yr unigolyn ar ôl cael diagnosis.
22. Gall Llywodraeth Cymru gyflwyno diweddariadau pellach yn y dyfodol ynghylch defnyddio dyraniadau sydd wedi eu neilltuo, fel bo'n briodol.

Sefydliadau Gwerth Cymdeithasol a'r trydydd sector

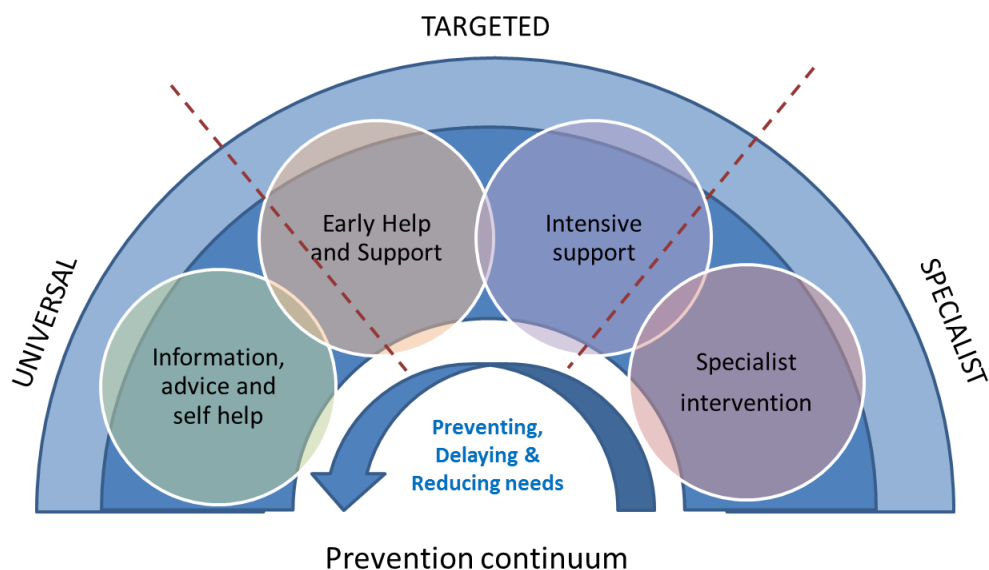
23. Mae'r Gronfa yn ysgogiad pwysig i wella'r ffordd mae gwasanaethau'n cael eu cynllunio a'u darparu. Rhaid i'r sector gwerth cymdeithasol/trydydd sector fod yn bartner strategol allweddol wrth ddatblygu a chyflwyno rhaglenni a phrosiectau'r Gronfa.

24. Dan Adran 16 o'r Ddeddf mae dyletswydd ar awdurdodau lleol i hyrwyddo datblygiad sefydliadau gwerth cymdeithasol yn eu hardal i ddarparu gofal a chymorth a gwasanaethau ataliol. Mae'r modelau cyflawni amgen hyn yn cynnwys mentrau cymdeithasol, mentrau cydweithredol, gwasanaethau sy'n cael eu harwain gan ddefnyddwyr, a'r trydydd sector.
25. Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol ystyried sut gellir defnyddio'r Gronfa i gyfrannu at gyflawni'r ddyletswydd i hyrwyddo datblygiad modelau cyflawni amgen mewn cysylltiad â'r meysydd sydd â blaenoriaeth o ran integreiddio a nodir uchod.
26. Mae'r ddyletswydd i hyrwyddo sefydliadau gwerth cymdeithasol yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol gymryd camau rhagweithiol i annog pobl i gymryd rhan wrth gynllunio a darparu gwasanaethau. Mae rhagor o ganllawiau a manylion ynglŷn ag adran 16 i'w gweld yng [Nghod Ymarfer Rhan 2 - Swyddogaethau Cyffredinol](#).
27. Mae'r Cod Ymarfer mewn perthynas â Rhan 2 o'r Ddeddf hefyd yn rhoi dyletswydd ar fyrdau partneriaeth rhanbarthol i sefydlu fforymau gwerth cymdeithasol rhanbarthol. Yn 2018 lansiodd Llywodraeth Cymru y [Pecyn Cymorth Gwerth Cymdeithasol](#) i gynorthwyo'r gwaith o hyrwyddo gwerth cymdeithasol wrth ddarparu gwasanaethau gofal a chymorth a datblygu Fforymau Gwerth Cymdeithasol. Bydd gan y fforymau hyn rôl allweddol i'w chwarae wrth ddatblygu a chyflwyno rhaglenni a phrosiectau'r Gronfa. Disgwylir i fyrdau partneriaethau rhanbarthol ymgysylltu â'r fforymau gwerth cymdeithasol er mwyn sicrhau bod rhanddeiliaid gwerth cymdeithasol a'r trydydd sector yn gallu llunio a dylanwadu ar brosiectau a gwasanaethau gan ddefnyddio egwyddorion cyd-gynhyrchu fel y'u nodir yn y Cod Ymarfer.
28. Diffinnir 'Sector Gwerth Cymdeithasol' yng nghyd-destun adran 16 o'r Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant, sy'n cyfeirio'n benodol at fentrau cymdeithasol, cydweithfeydd, gwasanaethau a arweinir gan ddefnyddwyr a'r trydydd sector.
29. Mae Llywodraeth Cymru yn disgwyl cynnydd ym muddsoddiad y Gronfa mewn prosiectau gwerth cymdeithasol/trydydd sector a modelau darparu gwasanaeth mewn cymhariaeth â blynyddoedd ariannol blaenorol. Erbyn diwedd 2019-21 dylai o leiaf 20% o wariant refeniw cyffredinol y Gronfa gefnogi'r sector hwn.
30. Mae'r Cod Ymarfer ar gyfer Cyllido'r Trydydd Sector (Atodiad i'r Cynllun Trydydd Sector) yn nodi'r egwyddorion allweddol y mae'n rhaid i Lywodraeth Cymru gydymffurfio â nhw wrth gyllido sefydliadau'r trydydd sector. Disgwylir hefyd y bydd awdurdodau lleol Cymru, a byrddau iechyd lleol pan fo'n berthnasol, yn cydymffurfio â'r egwyddorion hyn ar ffurf Compactau Trydydd Sector lleol.
31. Gall [Cynllun Trydydd Sector a chod ymarfer](#) Llywodraeth Cymru ddarparu gwybodaeth ac arweiniad defnyddiol ar ba drefniadau y gellir eu rhoi ar waith i

sicrhau bod y sector gwerth cymdeithasol yn gallu chwarae rhan lawn a gweithredol wrth gynllunio, datblygu a chyflwyno prosiectau'r Gronfa. Dylai hyn gynnwys ystyriaeth o sut gellir darparu cyllid refeniw yn effeithiol rhag i sefydliadau gwerth cymdeithasol fod dan anfantais, fel darparu ar gyfer taliadau uwch lle mae tystiolaeth o angen wedi ei sefydlu'n glir.

Atal

32. Mae angen canolbwyntio ar atal ac ar ymyrryd yn gynnar er mwyn sicrhau bod gwasanaethau'n gynaliadwy yn y dyfodol. Mae Adran 15 o'r Ddeddf yn gosod dyletswyddau statudol ar awdurdodau lleol i ddarparu, neu drefnu i rywun ddarparu, gwasanaethau ataliol i gyflawni dibenion amrywiol a nodir yn is-adran 15(2) y Ddeddf, gan gynnwys atal neu oedi datblygiad anghenion gofal a chymorth. Rhaid i awdurdodau lleol a byrddau iechyd lleol, wrth arfer eu swyddogaethau, roi sylw i bwysigrwydd cyflawni'r dibenion hyn yn eu hardaloedd. Mae canllawiau a manylion pellach ynglŷn ag adran 15 i'w gweld yng [Nghod Ymarfer Rhan 2 - Swyddogaethau Cyffredinol](#). Mae Atodiad A y canllawiau hyn yn dangos y rhestr lawn o ddibenion sydd wedi eu cynnwys yn adran 15(2).
33. Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol ddefnyddio'r Gronfa i gyfrannu at gyflawni'r gofynion i ddarparu gwasanaethau ataliol mewn cysylltiad yn benodol â'r meysydd sydd â blaenoriaeth o ran integreiddio, a nodir ym mharagraff 14. Gall gweithgarwch atal ddigwydd ar draws y continwm angen, yn amrywio o gymorth a chynghor ar gamau cynnar i weithgarwch isgyfeirio. Dylai rhaglenni'r Gronfa gynnwys amrywiaeth o weithgarwch wedi ei ledaenu ar draws yr amrywiaeth o ddulliau atal, gyda'r bwriad o symud fwyfwy tuag at brosiectau 'yn groes i'r llif' neu atal yn gynnar. Mae'r diagram isod yn amlinellu'r gwahanol lefelau o weithgarwch ataliol lle gellir buddsoddi cyllid y Gronfa.



34. Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol fod yn arloesol yn eu hymagwedd at wasanaethau ataliol, gan wneud y defnydd gorau o adnoddau, sicrhau gwerth am arian ac ymgysylltu'n rhagweithiol â dinasyddion, y trydydd sector, sefydliadau gwerth cymdeithasol a darparwyr eraill i ddiwallu'r angen a nodwyd.

Unigrwydd ac Ynysigrwydd Cymdeithasol

35. Gall unigrwydd a theimlo'n ynysig yn gymdeithasol gael effaith niweidiol ar lesiant corfforol a meddyliol pobl. Mae'r Rhaglen Lywodraethu, *Symud Cymru Ymlaen*, felly yn cynnwys ymrwymiad i ddatblygu strategaeth genedlaethol a thraws-lywodraethol i fynd i'r afael â'r materion hyn. Bydd y strategaeth yn cael ei chyhoeddi yn gynnar yn 2020 a bydd yn pwysleisio pwysigrwydd cysylltiadau cymdeithasol pobl.

36. Nodir yn *Cymru Iachach*:

Bydd dull holistaidd o ddarparu iechyd a llesiant yn mynd tu hwnt i ddarparu gwasanaethau cymorth yn y cartref neu mewn gofal preswyl. Er enghraifft, bydd gweithgareddau cymunedol a chysylltiad rheolaidd â ffrindiau a chymdogion yn helpu pobl i gadw'n brysur, lleihau unigrwydd ac arwahanrwydd, a chynnal iechyd meddyliol a chorfforol. Ar gyfer nifer o bobl, bydd y cymorth angenrheidiol yn cael ei ddarparu gan wahanol bobl yn cydweithio'n agos â'i gilydd – gofalmwr proffesiynol a di-dâl, teulu a ffrindiau, gwirfoddolwyr cymunedol, cymdeithasau tai a chymdogion, yn ogystal â'u hunain. Bydd trefn system gyfan yn galluogi'r holl bobl a thimau hyn i gydweithio, gan ddefnyddio'r holl asedau cymunedol, ar sail sylfaen gadarn o werthoedd cyffredin, rhannu gwybodaeth a pharch o'r ddwy ochr.

37. Dylai cynlluniau a gweithgareddau'r Gronfa geisio cefnogi'r agenda bwysig hon lle bo modd ar draws yr holl feysydd blaenoriaeth. Bydd gan ragnodi cymdeithasol rôl hanfodol i'w chwarae hefyd yn hyn o beth er mwyn helpu i fynd i'r afael â'r materion hyn a i wella canlyniadau llesiant pobl yn ogystal â lleihau unigrwydd cymdeithasol.

Asesiad o'r Boblogaeth a Chyd-gynlluniau Ardal

38. Mae'n ofynnol i awdurdodau lleol a byrddau iechyd, yn ôl adran 14 o'r Ddeddf, gynnal asesiad ar y cyd o anghenion gofal a chymorth, gan gynnwys asesiad o lefel ac ystod y gwasanaethau sydd eu hangen i sicrhau camau ataliol. Mae'r trefniadau partneriaeth a roddir ar waith o dan adran 166 o'r Ddeddf yn darparu ar gyfer llunio adroddiadau asesiadau poblogaeth cyfunol yn ardaloedd y byrddau iechyd. Mae canllawiau a manylion pellach ynglŷn ag adran 14 ar gael yng [Nghod Ymarfer Rhan 2 - Swyddogaethau Cyffredinol](#). Diben yr asesiadau hyn yw darparu sylfaen o dystiolaeth glir a phenodol i lywio amryw o benderfyniadau ar gynllunio a gweithredu.

39. Mae Adran 14A o'r Ddeddf wedyn yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau lleol a byrddau iechyd lunio cynllun ardal ar y cyd. Rhaid i'r cynlluniau ardal ar y cyd hyn roi disgrifiad o amrywiaeth a lefel y gwasanaethau y bwriedir eu darparu neu eu trefnu mewn ymateb i'r anghenion gofal a chymorth, gan gynnwys anghenion cymorth gofalwyr, a nodwyd yn adroddiadau asesu'r boblogaeth. Rhaid i gynlluniau ardal ar y cyd ganolbwyntio ar y gwasanaethau integredig a gynllunnir mewn ymateb i bob thema graidd a nodwyd yn adroddiad cyfun yr asesiad o'r boblogaeth.
40. Mae gan awdurdodau lleol ddyletswydd gyffredinol hefyd, o dan adran 75 o'r Ddeddf, i gymryd camau i sicrhau llety digonol ar gyfer plant sy'n derbyn gofal. Lle bo'n briodol, gall awdurdodau lleol ystyried dulliau rhanbarthol ar gyfer lleoliadau arbenigol. Bydd asesiadau digonolrwydd yn helpu i lywio cynlluniau comisiynu lleoliadau lleol a rhanbarthol, a fydd yn eu tro yn cyfrannu at y cynlluniau ardal ar y cyd.
41. Rhaid i'r holl brosiectau a gweithgarwch y defnyddir y Gronfa ar eu cyfer fynd i'r afael ag anghenion gofal a chymorth a nodir mewn adroddiad asesu poblogaeth cyfunol gan ranbarth a chefnogi'r gwaith o gyflwyno cynllun ardal ar y cyd.

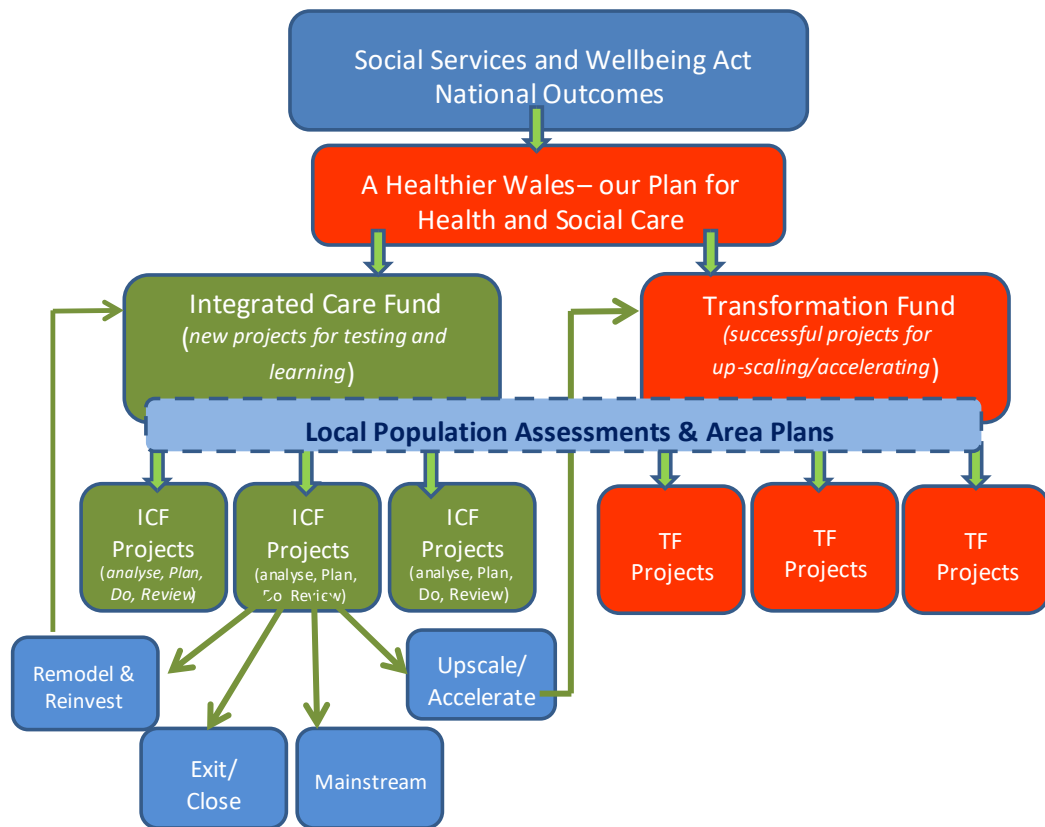
Tystiolaeth o angen am brosiectau cyfalaf y Gronfa

42. Yn ychwanegol at y gofynion ehangach ar gyfer cynhyrchu adroddiadau asesu poblogaeth cyfunol ar lefel ranbarthol, dylai'r defnydd o gyfalaf y Gronfa mewn rhanbarth fod yn gyson â'r anghenion tai ar gyfer y grwpiau priodol o bobl a nodwyd mewn asesiadau o'r farchnad dai leol a gynhaliwyd gan awdurdodau lleol. Bydd hyn yn golygu y bydd angen deialog barhaus rhwng byrddau iechyd a gwasanaethau cymdeithasol awdurdodau lleol ac adrannau tai yn ogystal â darparwyr tai a chymdeithasau sy'n gweithredu yn y rhanbarth.
43. Byddai hefyd yn briodol i fyrddau partneriaeth rhanbarthol ddefnyddio unrhyw dystiolaeth arbenigol arall o angen (er enghraifft, mae'n bosibl y bydd rhanbarth wedi comisiynu gwaith i nodi gofynion oedolion ag anableddau dysgu mewn ardal benodol neu wedi cyhoeddi strategaeth ar gyfer cwrdd â gofynion poblogaeth sy'n heneiddio mewn ardal leol) i ategu buddsoddiad cyfalaf.
44. Er gwaethaf y gofyniad i ystyried rhychwant eang o dystiolaeth o angen am fuddsoddiad cyfalaf y Gronfa, mater i fyrddau partneriaeth rhanbarthol fydd penderfynu pa brosiectau sy'n cael blaenoriaeth yn unol â'u gofynion statudol.

Egwyddorion Cyffredinol

45. Dylai'r Gronfa helpu i gyflawni canlyniadau sy'n adlewyrchu'r canlyniadau llesiant cenedlaethol y dylai pobl y mae angen gofal a chymorth arnynt, a gofalwyr y mae angen cymorth arnynt, eu disgwyl er mwyn byw bywydau llawn boddhad, fel y nodir yn y [Fframwaith Canlyniadau Cenedlaethol](#).

46. Mae [Cymru Iachach: Ein Cynllun Iechyd a Gofal Cymdeithasol](#) yn pennu gweledigaeth glir i drawsnewid y system iechyd a gofal cymdeithasol drwy ddarparu gwasanaethau gofal integredig a di-dor. Mae gan fyrddau partneriaeth rhanbarthol rôl ganolog wrth wneud hyn drwy ddod â gwasanaethau iechyd, cymdeithasol, y trydydd sector a'r sector annibynnol at ei gilydd i ddarparu gwasanaethau gofal integredig effeithiol ac effeithlon. Mae Llywodraeth Cymru wedi sicrhau bod Cronfa Trawsnewid sy'n werth £100 miliwn ar gael dros ddwy flynedd drwy fyrddau partneriaeth rhanbarthol i ategu'r agenda hon.
47. Rydym hefyd eisiau ei gwneud hi'n haws i bobl barhau i fod yn egniïol ac yn annibynnol yn eu cartrefi a'u cymunedau. Gall rhaglen gyfalaf y Gronfa, sy'n werth £105 miliwn dros dair blynedd, chwarae rhan arwyddocaol wrth ddarparu seilwaith i gefnogi'r amcan hwn.
48. Mae Tai a Gofal Cymdeithasol yn feysydd blaenoriaeth yn *Ffyniant i Bawb* sy'n cynnwys cam gweithredu penodol i *'cymell darparwyr tai i adeiladu cartrefi sy'n ymateb i'r heriau sy'n gysylltiedig â phoblogaeth sy'n heneiddio ac sy'n galluogi pobl i fyw'n annibynnol ac yn ddiogel yn eu cartrefi eu hunain am gyfnod hirach'*.
49. Sefydlwyd y Gronfa i brofi modelau gofal integredig arloesol, a gall hefyd helpu i wireddu uchelgais *Cymru Iachach*. Yn y cyd-destun ehangach hwn, dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol gyflwyno'r Gronfa ar draws Cymru gan wneud cysylltiadau â'r Gronfa Trawsnewid i wella, cyflymu neu uwchraddio prosiectau llwyddiannus.
50. Mae'r diagram isod yn darparu trosolwg lefel uchel o'r cysylltiadau rhwng y Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru), Cymru Iachach, Cynlluniau Ardal Leol, y Gronfa Gofal Integredig a'r Gronfa Trawsnewid. Dylai cynlluniau buddsoddi a chynigion prosiect allu dangos 'edafedd aur' sy'n cysylltu prosiectau yn ôl i gynlluniau Ardal, Cymru Iachach a'r Ddeddf. Mae 'Cymru Iachach' yn nodi ei 'nod pedwarplyg' fel syniad canolog i helpu i ddatblygu dealltwriaeth gyffredin o sut rydym eisiau i'n system ddatblygu a sut byddwn ni'n blaenoriaethu newid. Bydd y Nod Pedwarplyg hefyd yn darparu fframwaith i adrodd ar gynnydd tuag at wireddu'r weledigaeth yn y dyfodol, sef y pedair thema;
- *Gwellu iechyd a llesiant y boblogaeth;*
 - *Gwellu ansawdd a hygyrchedd gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol;*
 - *Cynyddu'r gwerth a gyflawnir gan iechyd a gofal cymdeithasol; □ Gweithlu iechyd a gofal cymdeithasol brwd a chynaliadwy.*



51. Mae Cymru Iachach hefyd yn nodi 10 egwyddor cynllunio cenedlaethol er mwyn llywio'r gwaith o ddatblygu gwasanaethau integredig; caiff y rhai eu hadlewyrchu yn y canllawiau a gyhoeddwyd ar y Gronfa Trawsnewid. Dylai'r broses o ddatblygu a chyflwyno holl raglenni a phrosiectau'r Gronfa roi sylw dyladwy a chael eu llywio gan y Nod Pedwarplyg a'r 10 egwyddor cynllunio a restrir isod.
52. Gydag atal, cydweithredu, integreiddio ac ymgysylltu â dinasyddion wrth ei gwraidd, gall y Gronfa hefyd gyfrannu at gyflawni nodau [Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol](#). Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol sefydlu cysylltiadau â'u Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus i sicrhau nad oes bylchau na dyblygu wrth ddarparu gwasanaethau integredig i wella llesiant pobl, gan gynnwys mewn perthynas â'r Gronfa.
53. Disgwylir i ranbarthau sy'n awyddus i gael cymorth gan y Gronfa (cyfalaf neu refeniw) amlinellu a ydynt wedi ystyried ffynonellau cyllid eraill, a sut y gwnaed hynny; sut mae'r rhain yn cyfrannu at brosiect neu fenter a ariennir gan y Gronfa, a sut maent yn cysylltu â mentrau iechyd a gofal cymdeithasol eraill sy'n bodoli'n barod.

Defnyddio'r Gronfa

54. Rhaid defnyddio'r Gronfa i gefnogi prosiectau a gwasanaethau newydd neu ychwanegu at rai sy'n bodoli'n barod. Ni all fod yn ffordd o amnewid ffynonellau cyllid eraill.
55. Dylai'r rhanbarthau geisio mynd ati i sicrhau bod prosiectau a chynlluniau a gefnogir yn rhai rhanbarthol lle bo modd.
56. Gellir defnyddio cyllid y Gronfa i gynorthwyo gweithio'n effeithiol yn rhanbarthol mewn modd uniongyrchol, gan gynnwys datblygu, rheoli a gwerthuso rhaglen ranbarthol y Gronfa.
57. Mae'r Gronfa hefyd yn rhoi cyfle i:
 - i. annog arloesi a datblygu modelau newydd o ddarparu gwasanaethau integredig cynaliadwy;
 - ii. creu ymyriadau ataliol i helpu i osgoi derbyniadau diangen i'r ysbyty neu dderbyniadau amhriodol i ofal preswyl, yn ogystal ag atal achosion o oedi cyn rhyddhau cleifion o'r ysbyty;
 - iii. datblygu atebion iechyd a gofal cymdeithasol sy'n seiliedig ar le, gan ganolbwyntio (ond nid yn llwyr) ar fodelau cymorth integredig a di-dor yn unol â'r Model Gofal Sylfaenol ar gyfer Cymru.
 - iv. datblygu ymagweddau newydd i atal plant rhag gorfod mynd i lety diogel;
 - v. defnyddio ffynonellau cyllid eraill, fel y gronfa gofal sylfaenol, i fanteisio i'r eithaf ar y cyfleoedd sydd ar gael, ond heb ddefnyddio'r gronfa yn lle'r rheiny;
 - vi. datblygu prosiectau arloesol sy'n cyfuno cronfeydd cyfalaf a refeniw y Gronfa i ddatblygu a phrofi modelau newydd o ddarparu iechyd a gofal cymdeithasol a thai lle bo hynny'n briodol;
 - vii. canolbwyntio adnoddau a chynyddu capasiti cynlluniau cydgysylltu gofal neu ymateb cyflym (fel timau adnoddau cymunedol ac aml-ddisgyblaethol), ynghyd â chyflymder y broses o'u datblygu, er mwyn bodloni'r galw'n well a gwneud y dull o gael gafael ar wasanaethau'n decach;
 - viii. adeiladu ar (nid disodli) y gwersi a'r arloesi a ddatblygwyd o fewn rhaglenni atal cynnar allweddol i blant a theuluoedd, a datblygu model

cydlynol o atal ar gyfer plant a phobl ifanc ar draws y continwmm angen cyfan;

- ix. creu dull mwy rhagweithiol o weithredu, gan geisio nodi'r bobl hynny sydd mewn perygl o beidio â gallu gadael gofal eilaidd, sy'n cael effaith ganlyniadol ar eu gallu i ddychwelyd i fywyd annibynnol;
 - x. cynyddu capasiti gwasanaethau ailalluogi ac ymateb cyflym er mwyn bodloni'r galw'n well (gan gynnwys gwasanaethau dros nos ac ar benwythnosau);
 - xi. hyrwyddo a chynyddu cyfleoedd byw'n annibynnol i'r eithaf, gan gynnwys cyflwyno ymagweddau newydd at dai sy'n cynorthwyo ag anghenion iechyd a gofal cymdeithasol pobl a darparu addasiadau prydlon i'w cartrefi fel bod pobl yn gallu aros yn eu cartrefi eu hunain;
 - xii. helpu teuluoedd i aros gyda'i gilydd neu, lle nad oes angen i blant a phobl ifanc fynd i ofal, sicrhau eu bod yn gallu elwa ar amgylchedd gofal sefydlog a chefnogol mor agos â phosibl i'r cartref;
 - xiii. helpu i ddatblygu proses o gydweithredu wrth asesu anghenion ac wrth gynllunio gwasanaethau, eu trefnu, a'u darparu, ar lefel clystyrau gofal sylfaenol;
 - xiv. canfod a chefnogi ffyrdd o roi llety i bobl (yn arbennig pobl hŷn) sydd angen gofal cymdeithasol, yn ogystal â phobl sy'n cael llety y tu allan i'r ardal, unigolion sydd ag anghenion cymhleth a phobl sydd ag anabledau dysgu.
58. Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol ddefnyddio eu Cynllun Buddsoddi Cyfalaf ar gyfer y Gronfa ar gyfer y tair blynedd (2018-19 / 2019-20 / 2020-21) i nodi a blaenoriaethu eu blaenoriaethau strategol ar gyfer cyllid cyfalaf y Gronfa yn ystod y cyfnod hwnnw.
59. Gellir defnyddio rhaglen gyfalaf y Gronfa i gyllido:
- atebion i ddarpariaeth iechyd a gofal cymdeithasol a arweinir gan faterion llety;
 - ail-fodelu'r ddarpariaeth bresennol neu ddarpariaeth newydd i ategu arloesi ac integreiddio wrth ddarparu iechyd a gofal cymdeithasol;
 - cymhorthion ac addasiadau arbenigol na chânt eu cefnogi gan raglenni prif ffrwd e.e. addasiadau cyflym neu ar unwaith i gefnogi rhyddhau o unedau damweiniau ac achosion brys ar unwaith (ond dim ond drwy'r Rhaglen Gyfalaf yn ôl Disgresiwn);

- offer sy'n ategu'r gwaith o integreiddio ac arloesi nad oes modd ei ategu drwy raglenni offer prif ffrwd i ategu amcanion y Gronfa (ond dim ond drwy'r Rhaglen Gyfalaf yn ôl Disgresiwn);
 - gwariant i ddangos tystiolaeth o neu i archwilio dichonolrwydd buddsoddiad cyfalaf mwy; a/neu
 - prosiectau cyfalaf eraill sy'n cefnogi integreiddio iechyd, gofal cymdeithasol a thai.
60. Mae nifer o gynlluniau cydgysylltu gofal a chydweithredol i'w cael eisoes ledled Cymru; fodd bynnag, mae'r ddarpariaeth yn amrywio ac nid yw bob amser ar gael ar raddfa ddigonol i fodloni'r galw. O ganlyniad, mae'n bwysig i fyrddau partneriaeth rhanbarthol fynd ati i geisio cyfleoedd i rannu enghreifftiau o arloesi ac arferion da.
61. Darperir y Gronfa i gynorthwyo'r gwaith o sicrhau bod mynediad teg at ddarpariaeth o wasanaethau o ansawdd uchel drwy weithio mewn partneriaeth a chydweithredu ar draws gofal iechyd, gwasanaethau tai, a gofal cymdeithasol. Wrth ddatblygu cynigion i gael cymorth gan y gronfa, dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol gofio'r gofyniad hwn a pholisïau strategol eraill Llywodraeth Cymru er mwyn sicrhau bod adnoddau'n cael eu defnyddio yn y modd gorau.

PENNOD 3: AMODAU

Cyllid Refeniw'r Gronfa

62. Wrth gyflawni amcanion y gronfa fel y'u nodir ym [Mhennod 2](#) o ran cyllid y Gronfa:

- i. rhaid defnyddio'r cyllid i gefnogi darpariaeth newydd neu ddarpariaeth ychwanegol o wasanaethau a ffyrdd o weithio, gan gynnwys y rhai sy'n cael eu rhedeg gan sefydliadau a restrir yn adran 16 y Ddeddf. Rhaid i gynlluniau ddangos yn glir yr ychwanegedd a fydd yn cael ei gyflawni, gan ddangos tystiolaeth o'r effaith yn y datganiadau chwarterol sy'n ofynnol fel rhan o'r broses o lywodraethu yng nghyswllt y gronfa;
- ii. gellir defnyddio cyllid y Gronfa i adeiladu ar sail arferion da presennol ac i gynyddu graddfa'r ddarpariaeth o wasanaethau integredig ledled Cymru. Gellir ei ddefnyddio hefyd ar ffurf cyllid cychwyn i gynorthwyo gyda gweddnewid a newid, ac i brofi modelau cyflawni newydd;
- iii. gall cyllid y Gronfa gael ei ddefnyddio i gyllido prosiectau amrywiol, rhai bach a mawr, i fodloni amcanion y Gronfa;
- iv. gall cyllid y Gronfa gael ei ddefnyddio fel bod refeniw yn cefnogi prosiectau cyfalaf, fel staffio adeilad newydd.

63. Ni ddylid defnyddio'r Gronfa:

- v. ar gyfer cynigion nad ydynt yn gysylltiedig â'r meysydd a nodir yn y ddogfen ganllaw hon neu ddiweddariadau ar wahân Llywodraeth Cymru;
- vi. i gymryd lle ffrydiau cyllid sy'n bodoli eisoes;
- vii. i greu galw parhaus na ellir ei fodloni ag adnoddau sy'n bodoli eisoes.

64. Rhaid nodi amserlen ar gyfer ystyried a fydd mentrau prosiectau y Gronfa yn cael eu prif ffrydio mewn cyllidebau craidd.

65. O ran y £9m ar gyfer y Cynllun Gweithredu ar Ddementia, er bod yr egwyddorion uchod yn dal yn berthnasol rydym wedi nodi'n glir yn y gorffennol y byddai gofyn i fyddau partneriaeth rhanbarthol fwrw golwg sylfaenol ar y gwasanaethau dementia a'r llwybrau gofal sy'n bodoli ar hyn o bryd ym mhob

ardal a datblygu gwasanaethau sy'n mynd i'r afael ag unrhyw fylchau a nodir, yn unol â'r cynllun. Felly gellir ystyried natur y cynigion hyn yn y tymor hirach.

66. Mae cyllid refeniw'r Gronfa ar gael ar gyfer y flwyddyn ariannol y mae Llywodraeth Cymru wedi dyrannu'r cyllid ynddi. Nid oes dim lle i orwario gan nad oes dim hyblygrwydd diwedd blwyddyn, ac ni ellir trosglwyddo cyllid i'r flwyddyn ariannol nesaf. Er bod yr un egwyddorion yn berthnasol i arian cyfalaf y Gronfa, mae pwyslais ar ranbarthau yn llunio cyfres o brosiectau cyfalaf dros nifer o flynyddoedd er mwyn eu galluogi i reoli eu dyraniadau cyfalaf.
67. Bydd y cyllid yn cael ei ddyrannu i fyrddau iechyd yn y partneriaethau rhanbarthol, ond rhaid i benderfyniadau ar wariant gael eu gwneud ar y cyd gan y bwrdd partneriaeth rhanbarthol ehangach. Rhaid i'r bwrdd oruchwylio a sicrhau bod y Gronfa yn cael ei defnyddio a'i darparu'n effeithiol. Mae'r gronfa wedi ei dylunio i hyrwyddo gweithio mewn partneriaeth a chydweithredu, a rhaid i'r broses o benderfynu ar y dull o'i defnyddio adlewyrchu hynny.
68. Mae'n bosibl y bydd rhanbarthau'n dymuno ystyried a yw'n briodol cydweithredu'n ehangach ar ddarparu gwasanaethau ar draws ffiniau byrddau iechyd.
69. Mae dyraniadau refeniw dangosol y Gronfa ar gyfer 2019-20 ynghlwm yn Atodiad D ac maent yn amodol ar gymeradwyo'r Gyllideb derfynol gan Aelodau'r Cynulliad ym mis Mawrth 2020.
70. Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol sicrhau bod partneriaid yn defnyddio'r Gronfa yn effeithiol, ochr yn ochr ag amrywiaeth o ffrydiau cyllid, gan gynnwys y gronfa gofal sylfaenol, y Gronfa Effeithlonrwydd drwy Dechnoleg, Buddsoddi i Arbed, a chyllid craidd, fel bod y gwariant yn cael ei gydlynw i greu'r manteision mwyaf posibl i ddinasyddion. Pan fo ffrydiau cyllid eraill wedi eu cyfuno, dylai'r rhain gael eu nodi fel rhan o'r broses adrodd, a dylai cynlluniau gael eu rheoli mewn ffordd gydgysylltiedig i sicrhau bod y cymorth mwyaf ar gael drwy gyfrwng pecyn cydlynol o fesurau.
71. Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol gynnwys clystyrau gofal sylfaenol wrth ddatblygu a chytuno ar gynlluniau gwario, pan fo'n briodol. Bydd hyn yn osgoi achosion o ddyblygu ac yn sicrhau bod buddsoddiadau'r Gronfa a'r gronfa gofal sylfaenol yn cydweddu â'i gilydd.
72. Mae [Rheoliadau Trefniadau Partneriaeth \(Cymru\) 2017 \(Diwygio\)](#) yn ei gwneud yn ofynnol i gyrrff partneriaeth ystyried a yw'n briodol creu cronfeydd cyfun, pa bryd bynnag y byddant yn gwneud pethau ar y cyd mewn ymateb i'r asesiad poblogaeth. Gall cyllid y Gronfa gael ei ddefnyddio fel rhan o drefniant cyllideb gyfun. Fodd bynnag, rhaid i elfen y Gronfa o drefniant o'r fath gael ei mesur yn glir, a hynny o ran gwariant a chanlyniadau, fel rhan o'r trefniadau adrodd a ddisgrifir ym [Mhennod 5](#).

Bydd hyn yn sicrhau bod y gwahaniaeth y mae'r Gronfa yn ei wneud i fywydau pobl yn cael ei nodi'n glir.

73. Dylid gwneud pob ymdrech i sicrhau gwerth am arian y dyraniadau cyllid. Rhaid i fyrddau partneriaeth rhanbarthol gymryd camau amserol a phriodol i nodi unrhyw achosion posibl o orwario/neu danwario, a'u lliniaru. Mae hyn yn gallu cynnwys ailddyrannu cyllid i weithgareddau eraill sy'n bodloni meini prawf y Gronfa. Rhaid ailddosbarthu cyllid yn ystod y flwyddyn yn effeithlon ac mewn modd amserol er mwyn sicrhau y caiff ei wario'n llawn erbyn diwedd y flwyddyn ariannol. Dylai hyn gynnwys ymgysylltu'n **gynnar** â'r trydydd sector. Rhaid i'r alldro a ragwelir gael ei ddarparu fel sy'n ofynnol gan Lywodraeth Cymru (mae'r trefniadau monitro ac adrodd i'w gweld ym [Mhennod 5](#)).
74. Os bydd y bwrdd partneriaeth rhanbarthol o'r fam ei bod yn gwbl angenrheidiol trosglwyddo cyllid rhwng dyraniadau refeniw i osgoi tanwariant cyffredinol ar ddiwedd y flwyddyn, dylai unrhyw drosglwyddiad y cytunwyd arno gael ei adlewyrchu yn y datganiad chwarterol nesaf. Mae'r arian a ddyrannwyd i gynorthwyo'r gwasanaeth awtistiaeth integredig i Gymru a System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS) wedi ei 'glustnodi' o hyd – gweler paragraffau 16 – 22.

Talu cyllid refeniw y Gronfa

75. Mae cyllid refeniw y Gronfa ar gyfer 2020-21 wedi ei gynnwys ym mhrif ddyraniad y Bwrdd Iechyd fel elfen wedi ei neilltuo. Bydd y Bwrdd Iechyd yn cael ei derfynau adnoddau ar ddechrau'r flwyddyn ariannol a bydd yn cyflwyno galwadau am gyllid yn fisol o fewn y terfynau hyn i gyllido ei ymrwymadau misol, gan gynnwys y Gronfa.
76. Bydd y cyllid Dementia o fewn y Gronfa yn cael ei roi i'r Byrddau Iechyd fel codiad 'yn ystod y flwyddyn' yn y dyraniad yn ystod 2020-21, yn amodol ar gymeradwyo cynigion gan y tîm polisi Iechyd Meddwl yn Llywodraeth Cymru.

Cyllid Cyfalaf y Gronfa

77. Bydd cyllid cyfalaf y Gronfa yn cael ei ddefnyddio i ategu'r amcanion sydd wedi eu hamlinellu ym Mhennod 2. Dylid cadw ychwanegedd mewn cof wrth ei ddefnyddio. Nid yw wedi ei lunio i gymryd lle, neu ddisodli, cyllid sydd ar gael drwy raglenni neu ddatblygiadau eraill, fel toriadau cyllidebol. Fodd bynnag, gellir ei ddefnyddio i gydategu ac ychwanegu gwerth at raglenni cyfalaf presennol, fel tai, iechyd, adfywio, addysg neu raglenni cyfalaf eraill. Dylid ystyried y cymorth refeniw parhaus sy'n ofynnol ac ar gael ar gyfer y buddsoddiadau cyfalaf hefyd. Y disgwyl yw y bydd datblygiadau sydd wedi cael eu gwerthuso, ac y dangoswyd eu bod yn effeithiol oherwydd y cyllid cyfalaf hwn, yn cael eu hyrwyddo a'u defnyddio fel arfer gorau i ategu integreiddio parhaus ac arloesol ymhellach ledled Cymru.
78. Dylid defnyddio rhaglen gyfalaf y Gronfa Gofal Integredig i helpu gyda ffyrdd o ddarparu gofal cymdeithasol yn seiliedig ar lety wrth ochr rhaglenni cyfalaf tai

ac iechyd, o ganlyniad i amrywiaeth ehangach o ymgysylltu a chydweithio ar draws y sectorau iechyd, gofal cymdeithasol a thai. Dylid ategu hyn gyda dealltwriaeth ar y cyd ar draws sectorau o fanteision cydweithio a datblygiadau mewn meysydd fel anabledd, pobl sy'n gadael gofal, helpu pobl hŷn yn eu cartrefi, darparu llety arbenigol (gan gynnwys ar gyfer anableddau dysgu) a darparu gwasanaethau camu i lawr ac ailalluogi er mwyn medru rhyddhau o unedau gofal aciwt.

79. Mae'n hanfodol seilio'r gwaith o ddatblygu'r rhaglen hon ar asesiad o anghenion iechyd a gofal ac Asesiadau o Anghenion y Boblogaeth, a'u gosod mewn Cynlluniau Ardal. Fodd bynnag, cydnabyddir y gallai fod angen i rai rhanbarthau ystyried eu trefniadau gwneud penderfyniadau strategol i sicrhau bod y sector tai yn ymgysylltu'n llawn a hefyd yn ystyried yn drylwyr anghenion tai lleol a rhanbarthol a nodwyd gan asesiadau o'r farchnad dai leol neu strategaethau tai lleol neu ranbarthol tebyg a chysylltiedig.
80. Rydym hefyd yn cydnabod bod rhaglen gyfalaf y Gronfa yn ffordd bwysig o gynorthwyo i integreiddio iechyd a gofal cymdeithasol pan nad oes angen canfod atebion i faterion llety. Mae yna ofynion pwysig ar gyfer buddsoddi mewn gwasanaethau a seilwaith ehangach er mwyn sicrhau arloesi wrth integreiddio iechyd a gofal cymdeithasol ac mae cyfalaf y Gronfa mewn lle da i gefnogi'r dull hwn.
81. Mater i'r partneriaethau rhanbarthol benderfynu am y dull o ddefnyddio'r cyllid cyfalaf a fydd yn effeithiol ac yn effeithlon, gan sicrhau y rhoddir trefniadau cyflawni cadarn ar waith er mwyn defnyddio'r holl gyllid. Dylai rhanbarthau ddatblygu cyfres o brosiectau cyfalaf perthnasol a'u rheoli fel rhaglen sy'n ymestyn dros sawl blwyddyn.
82. Dylid defnyddio rhaglen gyfalaf y Gronfa i wella'r broses o ddarparu gwasanaethau a gwneud y mwyaf o'r cyfraniad y gall ymyriadau tai ei wneud i'r pwysau ar y GIG ac o ran darparu gofal cymdeithasol. Dylai'r rhaglen gefnogi dull llawer mwy strategol mewn perthynas â buddsoddiad cyfalaf gan ranbarthau, a bydd ganddynt rôl bwysig o ran pa mor effeithiol yw'r buddsoddiad ychwanegol hwn a'r effaith y bydd yn ei chael.
83. Bydd yn rhaid i fwrdd partneriaeth rhanbarthol gydweithio â'r holl randdeiliaid perthnasol i gyflwyno rhaglen fuddsoddi dros nifer o flynyddoedd. Mae hyn yn golygu y bydd gofyn am gydweithrediad agos â'r sectorau iechyd, gofal cymdeithasol, tai a'r trydydd sector. Mae cynllunio tymor hir yn cael ei wneud mewn nifer o'r meysydd hyn (er enghraifft, buddsoddiad cyfalaf tai gan awdurdodau tai lleol neu fyddau iechyd lleol), a dylid ystyried sut bydd buddsoddiad cyfalaf y Gronfa yn cael ei fuddsoddi mewn unrhyw ranbarth ochr yn ochr â'r cynlluniau hynny.
84. Mae rhaglen gyfalaf y Gronfa yn parhau i gael ei defnyddio fel **Prif Raglen Gyfalaf** ("MCP") gyda **lleiafswm o 80% yn 2019/20 ac 85% yn 2020/21** o ddryniad rhanbarth, a **Rhaglen Gyfalaf yn ôl Disgresiwn** ("DCP") o

uchafswm o 20% yn 2019/20 a 15% yn 2020/21 o ddyraniad rhanbarth. Gweler isod am ragor o fanylion.

85. Yn y lle cyntaf, rhaid i fyrddau partneriaeth rhanbarthol brosesu ac ardystio prosiectau unigol o fewn eu MCP a'r DCP. Yna, dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol anfon y prosiectau hynny a ardystiwyd ac a gymeradwywyd i Lywodraeth Cymru ar gyfer craffu a chymeradwyaeth Weinidogol (gweler yr adran ar y broses ymgeisio).
86. Gall rhanbarthau symud arian o'u lwfans DCP i gynorthwyo eu prosiectau MCP, ond ni ellir symud arian o'u lwfans MCP i gynorthwyo eu prosiectau DCP.
87. Mae rhaglen gyfalaf y Gronfa yn cael ei defnyddio fel hyn i gefnogi ymagwedd fwy strategol a chadarnhaol tuag at fuddsoddiad, ond gan gadw'r gallu i ranbarthau gynorthwyo prosiectau lleol neu ranbarthol llai os ydynt yn strategol bwysig. Mae dyraniadau rhanbarthol dangosol dos gyfnod o dair blynedd wedi cael eu darparu'n barod.
88. Dylid buddsoddi gwariant cyfalaf mewn asedau y bwriedir eu defnyddio am o leiaf un flwyddyn neu fwy. Mae'r rhain yn cynnwys eitemau fel tir, adeiladau a chyfarpar.
89. Gall bwrdd iechyd lleol, awdurdod lleol, corff trydydd sector neu gymdeithas tai, neu gyfuniad o unrhyw un o'r rhain, ddarparu prosiectau sy'n cael eu cefnogi gan gyllid cyfalaf y Gronfa. Mater i fyrddau partneriaeth rhanbarthol yw cytuno pa un fydd y sefydliad arweiniol mewn unrhyw brosiect.
90. Er nad yw Llywodraeth Cymru eisiau bod yn rhagnodol ar union ddefnydd y cyllid cyfalaf a ddarperir (na pha rai o amcanion y Gronfa y mae'n eu bodloni), dylai prosiectau anelu at ddangos newid y gellir sylwi arno yn y modd y darperir gwasanaethau, neu yn y ffyrdd y bydd sefydliadau sy'n cydweithio yn gweithredu'n wahanol o ganlyniad i'r buddsoddiad cyfalaf, er mwyn sicrhau gwell canlyniadau i ddinasyddion er mwyn sicrhau cymeradwyaeth gan Lywodraeth Cymru. Dylid ystyried ychwanegedd wrth ddefnyddio cyllid cyfalaf y Gronfa.

Prif Raglen Gyfalaf (MCP)

91. Dylid defnyddio'r Brif Raglen Gyfalaf ar gyfer prosiectau mwy sydd angen buddsoddiad sylweddol (lle mae costau prosiect dros £100,000), gan gynnwys y rhai a allai fod angen cymorth ariannol dros nifer o flynyddoedd er mwyn cynorthwyo gyda phroses ddatblygu helaeth.
92. Mae'n bosibl y gellir rhoi arian cyfatebol ar gyfer prosiectau a gefnogir gan yr MCP drwy raglenni cyfalaf eraill. Yn yr un modd, mae'n bosibl mai'r MCP yw'r unig ffynhonnell cyllid. Disgwylir y bydd sefydliadau partner yn cyfrannu at brosiectau lle bo'n briodol, a gall hyn ddigwydd drwy gyllid uniongyrchol neu asedau. Bydd y gyfradd gyffredinol o ymyrraeth yn cael ei dangos drwy'r

wybodaeth y gwneir cais amdani yn y cais MCP. Bydd hyn yn helpu i sicrhau bod lefel y cymhorthdal a gynigir yn gymesur a phriodol, a fydd yn rhan o'r gwaith craffu a chymeradwyo ar lefel ranbarthol a gan Lywodraeth Cymru. Pan wneir cais am gyfanswm costau prosiectau, bydd angen cyfiawnhau hynny'n briodol.

93. Gallai prosiectau a gefnogir gan yr MCP gynnwys darpariaeth ar gyfer:

- atebion i iechyd a gofal cymdeithasol a arweinir gan faterion llety;
- cyfleusterau integredig (fel dull "hyb" rhanbarthol ar gyfer darparu gwasanaeth a arweinir gan y Gronfa) - ailfodelu a darpariaeth newydd;
- prosiectau cyfalaf sy'n cefnogi dulliau integreiddio newydd ac arloesol ar gyfer y maes iechyd, gofal cymdeithasol a/neu dai;
- ailfodelu neu addasu adeiladau ar raddfa fawr (nad ydynt yn derbyn cymorth gan raglenni prif ffrwd presennol); neu
- gwariant i ddangos tystiolaeth o neu i archwilio dichonolrwydd buddsoddiad cyfalaf mwy

94. Ni chaniateir defnyddio'r MCP ar gyfer cymhorthion neu addasiadau neu brosiectau offer.

95. Mae dwy ran i broses ymgeisio MCP. Nod y rhan gyntaf yw nodi egwyddorion ac amcangyfrif costau'r prosiect. Nod yr ail ran yn bennaf yw nodi'r costau sydd wedi'u cadarnhau/eu cynllunio (gallai hyn fod pan fydd prosiect wedi'i dendro, ond nid o reidrwydd) ond hefyd dangos tystiolaeth bod proses gaffael gadarn yn cael ei mabwysiadu. Mae'n gwbl dderbyniol i brosiect fod mewn sefyllfa y gellir ei disgrifio yn rhan 1 a 2 ar yr un pryd.

96. Bydd unrhyw gyllid i gefnogi elfen llety'r prosiect (yn hytrach na'r cyfleusterau ychwanegol sy'n rhan o'r mathau hyn o gynlluniau) yn cael eu hasesu gan ystyried rhaglenni cyfalaf presennol ar gyfer tai fel y rhaglen Grant Tai Cymdeithasol. Nod proses ymgeisio'r MCP yw deall y bydd yr holl ffynonellau cyllid yn ystyried hyn yn llawn. Yn yr un modd, bydd unrhyw gyllid i gefnogi elfennau nad ydynt yn ymwneud â llety yn cael eu hasesu gan ystyried rhaglenni cyfalaf presennol ar gyfer iechyd a gofal cymdeithasol.

97. Nod proses ymgeisio'r MCP yw ystyried prosiectau sy'n cyd-fynd â'r Model Pum Achos fel gydag Achosion Busnes y Sector Cyhoeddus. Yn y bôn, golyga hyn yr ystyrir prosiectau ar sail y Diben, yr achos Strategol, yr achos Economaidd, yr achos Masnachol, yr achos Ariannol a'r achos Rheoli. Mewn rhai achosion, gall cais am gyfalaf y Gronfa fod yn gysylltiedig â phrosiect sydd hefyd yn gwneud cais am gyfalaf iechyd Llywodraeth Cymru. Os mai dyma'r achos, dylid tynnu sylw ato ar gais yr MCP a bydd y wybodaeth a ddarperir fel rhan o'r broses ymgeisio ar gyfer cyfalaf iechyd yn cael sylw dyledus.

98. Dylid sicrhau bod gan Fyrddau Partneriaeth Rhanbarthol brosesau mewnol eu hunain ar waith er mwyn arfarnu a chymeradwyo prosiectau cyn y byddant yn

cael eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru. Dylid nodi cymeradwyaeth priodol y Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol ar y ffurflen gais.

Rhaglen Gyfalaf yn ôl Disgresiwn (DCP)

99. Bydd y DCP ar gael i'r Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol at y dibenion a ganlyn:

- cymhorthion ac addasiadau nad ydynt yn derbyn cymorth gan raglenni presennol ac sydd yn cefnogi amcanion penodol y Gronfa heb fod yn ofynion prif ffrwd (e.e. yr angen am Ymateb Cyflym gwell);
- prosiectau cyfarpar sy'n cynorthwyo pobl i fyw'n annibynnol yn eu cartrefi eu hunain ac y gallant leihau'r nifer sy'n gorfod mynd i mewn i'r ysbyty neu gyflymu'r broses o ryddhau pobl o'r ysbyty;
- prosiectau eraill llai o faint i gefnogi amcanion y Gronfa (e.e. a arweinir gan y gymuned neu'r trydydd sector);
- gwariant i ddangos tystiolaeth neu archwilio dichonoldeb cyflwyno prosiect cyfalaf mwy o faint (e.e. fel prosiect unigol).

100. Mae'r DCP ar gyfer prosiectau llai o faint hyd at uchafswm gwerth o £100,000 fesul prosiect, a gall ond fod yn uchafswm o 25% o ddyraniad cyfalaf y Gronfa yn y rhanbarth bob blwyddyn.

101. Er bod gofyniad i anfon ceisiadau DCP i Lywodraeth Cymru, yr hyn y canolbwyntir fwyaf arno yw cymeradwyaeth y Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol fod y prosiect yn flaenoriaeth (o fewn meini prawf y Gronfa a DCP), ac yna bydd Llywodraeth Cymru yn ei asesu a chraffu arno yn gymesur. Bydd gofyniad monitro a gwerthuso yn unol â gofynion ehangach y Gronfa ac mae rhagor o fanylion am hyn yn ddiweddarach yn y canllawiau hyn.

102. Bydd gofyn i Fyrddau Partneriaeth Rhanbarthol gymeradwyo Atodlen DCP (gweler Atodiad 1) a'i chyflwyno i Lywodraeth Cymru er mwyn dangos bod y gwariant yn cyd-fynd â'r defnydd arfaethedig gyda'r Gronfa. Bydd angen i Fyrddau Partneriaeth Rhanbarthol sicrhau bod mecanweithiau priodol ar waith i sicrhau bod y gwaith sy'n gysylltiedig â phrosiectau yn cyd-fynd â blaenoriaethau strategol ac egwyddorion arweiniol a bod prosesau mewnol cadarn ar gyfer craffu a chymeradwyo. Bydd angen dangos y rhain i Lywodraeth Cymru.

Talu cyllid cyfalaf y Gronfa

103. Bwrdd Iechyd Lleol ar gyfer rhanbarth penodol a fydd yn derbyn cyllid cyfalaf y Gronfa. Dylai'r trefniadau sydd wedi eu sicrhau o fewn y rhanbarth ac a ategir gan y grant dyfarnu cyllid wneud yn siŵr bod y trefniadau llywodraethu gofynnol ar waith i helpu i'r cyllid fynd yn rhwydd i'r Bwrdd Iechyd neu oddi

wrtho i bartneriaid eraill y prosiect yn ôl yr angen (gan gynnwys, ond nid yn gyfan gwbl, cyrff trydydd sector, awdurdodau lleol a chymdeithasol tai).

104. Mae gan Fyrddau Iechyd Lleol y pŵer i dalu cyllid cyfalaf y Gronfa i awdurdodau lleol a landlordiaid cymdeithasol cofrestredig dan adran 194 Deddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006. Mae Adran 194 yn nodi y gall Byrddau Iechyd Lleol wneud taliadau i gyrff penodedig mewn perthynas â gwariant ar gyfer gwasanaethau cymunedol. Mae hyn yn cynnwys taliadau i:

- Awdurdodau Lleol tuag at unrhyw wariant sy'n gysylltiedig â'i swyddogaethau gwasanaethau cymdeithasol dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant 2014;
- Awdurdodau Tai tuag at unrhyw wariant yn sgil ei gysylltiad â'i swyddogaethau yn Rhan 2 Deddf Tai 1985; a
- Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig at unrhyw wariant sy'n gysylltiedig â darparu tai.

105. Bydd Cyllid Cyfalaf y Gronfa yn cael ei dalu bob chwarter ar ffurf ôl-daliadau.

106. Bydd y cyllid yn cael ei roi drwy grant cyfalaf gyda'r amodau a'r telerau perthnasol wedi eu cynnwys. Rydym yn rhagweld y bydd dyfarniad ar gyfer cyfanswm yr MCP a chyfanswm y DCP.

107. Lle bo'n briodol, bydd gofyn i brosiectau sy'n derbyn cyllid grant o dros £100,000 mewn gwerth ar gyfer tir neu adeiladau ddarparu arwystl cyfreithiol i Lywodraeth Cymru neu gyfyngiad i warchod y buddsoddiad grant ac i atal yr eiddo rhag cael ei waredu heb gydsyniad Llywodraeth Cymru.

108. Bydd hyn yn un o'r amodau cyllid dan y llythyr cynnig grant.

Chostau a chynllun prosiectau

109. Mae'r cais MCP yn gofyn am wybodaeth gymharol fanwl am y costau sy'n gysylltiedig â phrosiect ac mae'n gwneud hyn mewn dwy ran. Y rhan gyntaf fydd yn ystod y cais (ar gyfer Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol a Llywodraeth Cymru), a bydd yr ail ran yn cael ei chadarnhau/ei chynllunio unwaith mae prosiect wedi ei gymeradwyo ac yn symud ymlaen. Mae'n bwysig darparu'r wybodaeth hon er mwyn sicrhau y gellir cymeradwyo yn ystod y cam Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol ac yn ystod camau craffu Llywodraeth Cymru.

110. Mae'r cais MCP yn gofyn hefyd am ddadansoddiad o'r ffynonellau cyllid ar gyfer prosiectau gyda golwg i ddangos pa ganran o'r cyllid sy'n cael ei ddarparu er mwyn sicrhau bod prosiectau'n cael eu digolledu ar y lefel briodol. Er y gallai hyn fod yn wahanol yn dibynnu ar y math o brosiect, rhaid darparu'r wybodaeth hon ar gyfer craffu a chymeradwyo.

111. Mae'r cais MCP yn ceisio nodi hefyd pa ddulliau sy'n cael eu defnyddio ar gyfer prosiect o ran cynllun a safonau a'r gost gyfartalog fesul metr sgwâr wrth

adeiladu neu ailwampio. Bydd y rhain yn cael eu hystyried fel rhan o'r broses graffu. Er mwyn datblygu prosiectau i safon uchel, disgwylir i ymgeiswyr ddangos eu bod wedi ystyried y canllawiau perthnasol ar arferion da gan Lywodraeth Cymru ac o ffynonellau eraill.

PENNOD 4: LLYWODRAETHU

112. Rhaid i'r bwrdd partneriaeth rhanbarthol gyda'i gilydd bennu holl benderfyniadau cyllido'r Gronfa. Mae'r gronfa wedi ei dylunio i ddatblygu ffordd fwy effeithiol o weithio mewn partneriaeth, a rhaid i'r penderfyniadau ar y dull o'i defnyddio adlewyrchu hynny. Fodd bynnag, disgwylir i fyrddau partneriaeth rhanbarthol roi trefniadau ar waith i alluogi proses graffu ar y penderfyniadau buddsoddi gan y cyrff sofran perthnasol.
113. Rhaid i fyrddau partneriaeth rhanbarthol roi dulliau ar waith i sicrhau bod y cyllid a ddyrannwyd yn cael ei reoli'n effeithiol, gan gynnwys i bartneriaid yn y trydydd sector a modelau cyflawni amgen eraill, er mwyn sicrhau bod cynlluniau'n cyflawni'r canlyniadau a nodwyd ar amser ac yn ôl y gyllideb. Rhaid rhoi systemau priodol ar waith er mwyn ymgymryd â phroses "diwydrwydd dyladwy" cyn defnyddio unrhyw ran o'r cyllid i ddarparu grant neu i gaffael unrhyw nwyddau a gwasanaethau gan drydydd partïon.
114. Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol nodi unigolyn a enwir i oruchwylio a monitro'r Gronfa yn eu rhanbarth. Os yw'r swydd hon ar wahân i swydd yr arweinydd gweithredu rhanbarthol, dylai'r person hwnnw weithio ochr yn ochr ag ef wrth reoli'r gronfa yn unol â'r canllawiau hyn ac wrth rannu arferion da. Dylai manylion cyswllt arweinydd rhanbarthol y Gronfa fod ar gael yn rhwydd, gan dynnu sylw'r cyhoedd atynt, fel bod pob rhanddeiliad, gan gynnwys Llywodraeth Cymru, y trydydd sector, rhanbarthau eraill ac aelodau'r cyhoedd yn gwybod pwy y dylid cysylltu ag ef i gael gwybodaeth am y gronfa.
115. Bydd arweinydd rhanbarthol y Gronfa yn rheoli'r broses o gyflwyno adroddiadau bob chwarter, gan nodi llwyddiant cynlluniau'r Gronfa drwy fesur y gwahaniaeth y maent yn ei wneud a dangos tystiolaeth o werth am arian. Mae rhagor o ganllawiau ar gael ym Mhennod 5.
116. At ddibenion y Gronfa, diffinnir 'refeniw' a 'cyfalaf' fel a ganlyn:
- **gwariant cyfalaf** yw'r broses o brynu neu greu asedau y bwriedir eu defnyddio am o leiaf un flwyddyn neu fwy. Mae'r rhain yn cynnwys eitemau fel tir, adeiladau a chyfarpar.
 - **gwariant refeniw** yw gwariant sy'n cael ei greu gan gostau rhedeg o ddydd i ddydd a fyddai'n cynnwys rhent, cyfleustodau a chyflogau.

117. Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol gysylltu â Llywodraeth Cymru os oes angen rhagor o eglurder arnynt.

Cytundeb Ysgrifenedig

118. Mae'n ofynnol i fyrddau partneriaeth rhanbarthol roi trefniadau cadarn ar waith i reoli'r gwaith o ddarparu cyllid cyfalaf a refeniw'r Gronfa yn effeithiol. Rhaid i'r Cytundeb Ysgrifenedig 3 blynedd yr oedd yn ofynnol i fyrddau partneriaeth ei sefydlu yn 2017-18 gael ei adolygu a'i ddiweddarau i sicrhau ei fod yn addas u;r diben ac yn adlewyrchu unrhyw newidiadau i drefniadau llywodraethu lleol. Mae'r templed yn Atodiad B yn nodi'r wybodaeth y mae'n rhaid ei chynnwys yn y Cytundeb Ysgrifenedig. Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol gyflwyno eu Cytundeb Ysgrifenedig wedi'i ddiweddarau i Lywodraeth Cymru erbyn **31 Gorffennaf 2020**.
119. Disgwylir i adroddiadau ysgrifenedig fod yn gryno ac ni ddylent yn fwy na chwe thudalen o hyd.
120. **Rhaid** i'r Cytundeb Ysgrifenedig gael ei lofnodi gan Gadeirydd y bwrdd partneriaeth rhanbarthol a Phrif Weithredwr y bwrdd ieuchyd perthnasol, a chael ei gydlofnodi gan yr arweinydd ariannol a enwebir (fel cyfarwyddwr ariannol) â'r awdurdod dirprwyedig priodol. Disgwylir i fyrddau partneriaeth rhanbarthol adolygu'r Cytundeb Ysgrifenedig yn flynyddol, gan adrodd i Lywodraeth Cymru am unrhyw ddiwygiad.
121. Mae'r gofynion llywodraethu a nodir yn y canllawiau hyn yn berthnasol i gyllid cyfalaf, gan gynnwys diwydrwydd dyladwy a threfniadau Cytundebau Ysgrifenedig.
122. Yn ogystal â'r Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol eu hunain, disgwylir y bydd gan unrhyw is-strwythur cysylltiedig a pherthnasol (e.e. Grŵp Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Thai) ran wrth ystyried a blaenoriaethu prosiectau arfaethedig yn y rhanbarth. Er mwyn sicrhau mai dyma'r achos, mae'n bwysig bod cynrychiolwyr ar draws y maes ieuchyd, gofal cymdeithasol, y trydydd sector a thai yn rhan o'r is-strwythurau hynny.
123. Cydnabyddir y gall prosiectau a gefnogir gyda chyllid cyfalaf y Gronfa gael eu darparu gan un Bwrdd Iechyd Lleol, awdurdod lleol, corff trydydd sector, cymdeithas tai neu gyfuniad ohonynt. Dylai'r trefniadau sydd wedi eu cynnwys yn y Cytundeb Ysgrifenedig reoli trefniadau llywodraethu ar gyfer unrhyw un o'r cyrff hynny er mwyn arwain y broses o gyflawni'r prosiect, gan gynnwys y gallu i unrhyw un o'r sefydliadau hynny allu derbyn cyllid cyfalaf y Gronfa yn y pen-draw.
124. Gwneir darpariaeth fanwl ar gyfer gofynion llywodraethu hefyd yn yr amodau a'r telerau a nodir yn y llythyr yn dyfarnu grant i'r bwrdd ieuchyd lleol.

Cynllun Buddsoddi Refeniw y Gronfa

125. Er mwyn cynorthwyo cynllunio tymor hir a galluogi byrddau partneriaeth rhanbarthol i gynllunio, datblygu, profi a gwerthuso prosiectau yn fwy effeithiol, mae'n roedd yn ofynnol i ranbarthau, yn 2019-20, ddatblygu Cynllun Buddsoddi Refeniw'r Gronfa Dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol adolygu eu cynlluniau buddsoddi a rhoi gwybod i Lywodraeth Cymru am unrhyw newidiadau gan gynnwys lefelau cyllid. **O ran cyllid y Cynllun Gweithredu ar gyfer Dementia yn unig, bydd angen cyflwyno'r cynllun buddsoddi ar gyfer 2020-21 yn ffurfiol, ynghyd â chyflwyno unrhyw gynigion prosiect newydd. Fel mewn blynyddoedd blaenorol, bydd prosiectau newydd o'r Cynllun Gweithredu ar gyfer Dementia yn destun cymeradwyaeth ffurfiol. Bydd angen hyd at 15 diwrnod gwaith ar Lywodraeth Cymru i ystyried cynlluniau buddsoddi a rhoi adborth. Anogir byrddau partneriaeth rhanbarthol i gyflwyno cynlluniau buddsoddi mor gynnar â phosibl. Dylid nodi bod rhyddhau'r cyllid ar gyfer y Cynllun Gweithredu ar gyfer Dementia ar gyfer 2020-21 yn amodol ar dderbyn gweithgarwch priodol a monitro canlyniadau ar gyfer prosiectau sydd wedi derbyn cymeradwyaeth flaenorol.** Wrth gynllunio a gweithredu eu rhaglenni/prosiectau o dan y Gronfa, gofynnir i'r ranbarthau wneud y canlynol:



- Dilyn methodoleg gomisiynu - bydd y pedwar cam allweddol, sef **Dadansoddi, Cynllunio, Gwneud ac Adolygu** yn sicrhau bod prosiectau yn mynd i'r afael ag anghenion a ddynodir yn lleol, yn cael eu cynllunio a'u gweithredu'n effeithiol a bod tystiolaeth briodol o effaith yn cael ei chasglu i alluogi gwerthusiad trylwyr.

- Ystyried y **10 Egwyddor Cynllunio a welir yn 'Cymru Iachach'** er mwyn helpu i lunio a datblygu eu prosiectau.

- Gosod amserlen ar gyfer prosiectau gan gynnwys **dyddiadau cychwyn a gorffen** disgwylidiedig ar gyfer pob prosiect a gweithgarwch gwerthuso.

126. Er mwyn sicrhau ymagwedd gyson, mae'n ofynnol i fyrddau partneriaeth rhanbarthol ddefnyddio'r Templed Cynnig Prosiect yn Atodiad E i ddatblygu unrhyw brosiectau newydd. Defnyddir y templed hwn i gynorthwyo'r broses fonitro a gwerthuso fel y nodir ym mhennod 5. Bydd hefyd o gymorth i Lywodraeth Cymru wrth iddi lunio adroddiad blynyddol ar y gronfa i ddangos

yr effeithiau a'r gwersi a ddysgwyd o'r rhaglen ledled Cymru. Mae'r templed newydd yn gofyn am ddarparu amrywiaeth o wybodaeth ar bob prosiect arfaethedig, gan gynnwys, er enghraifft:

- gwariant sydd wedi ei gynllunio;
- ffurflen cynnig prosiect ar gyfer pob prosiect (Atodiad E);
- y dolenni i'r Cynlluniau Ardal Rhanbarthol a'r Fframwaith Canlyniadau Cenedlaethol;
- partneriaid cyflenwi allweddol;
- ymgysylltu â rhanddeiliaid;
- dyddiad dechrau a gorffen;
- statws BRAG; a'r
- buddiolwyr arfaethedig - y rhai sylfaenol a'r rhai eilaidd.

127. Dylai Cynllun Buddsoddi Refeniw y Gronfa gefnogi'n uniongyrchol y blaenoriaethau strategol a nodir yn y cynllun ardal leol, a bydd yn amlinellu'r hyn y disgwylir ei gyflawni gyda'r arian, yr effaith ar ddinasyddion a sut caiff llwyddiant ei fesur.

128. Dylai cynlluniau bach a thebyg sy'n rhannu amcan cyffredin gael eu cysylltu â'i gilydd o dan thema 'ambarél'. Disgwylir i fyrddau partneriaeth rhanbarthol fabwysiadu dull grwpio rhanbarthol neu thematig o ddatblygu'r Cynllun Buddsoddi.

129. Nid yw Llywodraeth Cymru yn rhagnodi'r union ddull o ddefnyddio'r cyllid refeniw a ddarperir. Fodd bynnag, dylai cynlluniau ddangos newid amlwg yn y ffordd y caiff gwasanaethau eu darparu, neu yn y ffyrdd y mae'r sefydliadau sy'n cydweithio yn gweithredu er mwyn darparu canlyniadau gwell i ddinasyddion.

130. Fel y nodir ym mharagraff 63, ni ddylid defnyddio cyllid y Gronfa i ategu busnes craidd. Rhaid i brosiectau a gwasanaethau fod yn gyfyngedig o ran amser a bod ganddynt strategaeth glir o ran datblygu, prif-ffrydio neu ymadael. Rhaid i fyrddau partneriaeth rhanbarthol adolygu a gwerthuso prosiectau i bennu beth sydd wedi gweithio a pham. Dylid defnyddio'r wybodaeth hon i lywio datblygiad parhaus y Cynllun Buddsoddi.

131. Mae'n ofynnol i fyrddau partneriaeth rhanbarthol sicrhau bod y gwariant sydd wedi ei gynllunio'n gwireddu amcanion y gronfa i gyflawni egwyddorion amrywiol a gofynion penodol y Ddeddf, fel y'u heglurir ym [Mhennod 2](#). Dylai cynlluniau sydd â phroffil uchel ac a flaenoriaethir gael eu nodi gyntaf yn y Cynllun Buddsoddi.

132. Wrth gytuno ar Gynllun Buddsoddi Refeniw y Gronfa, dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol roi sylw dyledus i [Bennod 3](#) a bod yn fodlon bod dyraniadau arfaethedig y Gronfa yn bodloni'r meini prawf a nodir yn y bennod honno.

133. Er mwyn sicrhau bod disgwyliadau gweinidogol yn cael eu bodloni, bydd Swyddogion Llywodraeth Cymru yn herio unrhyw brosiect arfaethedig nad yw'n cydfynd yn glir ag egwyddorion y Gronfa a'r gofynion a nodir yn y canllawiau hyn.
134. Rhaid i fyrddau partneriaeth rhanbarthol ymateb i ymholiadau a gyflwynwyd gan Lywodraeth Cymru mewn cysylltiad ag unrhyw agwedd ar Gynllun Buddsoddi Refeniw y Gronfa yn unol â'r terfyn amser a bennir.
135. Rhaid i'r Cynllun Buddsoddi Refeniw gael ei lofnodi a'i gymeradwyo yn unol â'r broses ar gyfer y Cytundeb Ysgrifenedig a nodir ym [Mhennod 4](#). Ni fydd Cynlluniau heb eu llofnodi yn cael eu derbyn.

Cynllun Buddsoddi Cyfalaf y Gronfa

136. Dylai Cynllun Buddsoddi Cyfalaf y Gronfa nodi'r prosiectau a'r gweithgareddau sydd i'w cyllido ar gyfer blynyddoedd ariannol 2018/19 / 2019-20 / 2020-21. Rhaid cyflwyno'r Cynllun Buddsoddi Cyfalaf i Lywodraeth Cymru yn flynyddol o leiaf, ond fe'i defnyddir fel dogfen fyw barhaus at ddibenion cynllunio a rheoli rhaglenni (trefniadau i'w cadarnhau).
137. Mae Cynllun Buddsoddi Cyfalaf y Gronfa hefyd yn cynnwys y gallu i gynnwys prosiectau "wrth gefn" a phrosiectau "posibl" nad ydynt yn meddu ar flaenoriaeth strategol mor uchel â phrosiectau eraill, a fyddai'n cefnogi gofynion ac anghenion y Gronfa yn y rhanbarth ac a fyddai'n gallu derbyn arian sydd wedi ei bennu ar gyfer prosiectau a nodwyd ym mlynnyddoedd 1, 2 a 3, sy'n destun oedi neu resymau eraill dros anallu i wario cyllid.
138. Darparwyd fersiwn newydd, wedi ei llenwi ymlaen llaw, o Gynllun Buddsoddi Cyfalaf y Gronfa i bob rhanbarth. Er mwyn darparu dull cyson ledled Cymru, **rhaid** defnyddio'r fersiwn hon. Bydd y fersiwn newydd yn cynnwys gofynion ar gyfer darparu'r **holl** wybodaeth a ganlyn.
- y sefydliadau perthnasol;
 - y sefydliad cyflenwi;
 - maes/meysydd blaenoriaeth amcan y Gronfa ar gyfer integreiddio;
 - math o brosiect cyfalaf;
 - cerrig milltir allweddol o ran cyflenwi;
 - gwariant arfaethedig dros dair blynedd; ac
 - unrhyw adnodd ychwanegol fydd yn cael ei ddefnyddio.
139. Wrth gytuno ar Gynllun Buddsoddi Cyfalaf y Gronfa, dylai byrddau partneriaeth rhanbarthol roi sylw dyledus i'r amodau yn y canllaw hwn a bod yn fodlon bod dyraniadau cyfalaf arfaethedig y Gronfa yn bodloni'r meini prawf a nodir yn yr amodau hynny.
140. Dylai'r Cynllun Buddsoddi gael eu datblygu a'u cymeradwyo'n strategol gan bob partner rhanbarthol a'u hystyried ochr yn ochr â Chynllun Buddsoddi Refeniw y Gronfa a chynlluniau buddsoddi cyfalaf perthnasol eraill fel PDP Tai ac IMTP byrddau ieuchyd.

141. Bydd Llywodraeth Cymru yn defnyddio Cynllun Buddsoddi Cyfalaf y Gronfa i sicrhau cydymffurfiaeth â'r canllawiau hyn a dangos tystiolaeth o rheolaeth gadarn dros raglenni dyraniadau cyfalaf, sy'n cynnwys y gallu i wario cyllid a ddyrennir.
142. Disgwylir i fyrddau partneriaeth rhanbarthol ymateb i ymholiadau y bydd Llywodraeth Cymru yn eu cyflwyno mewn cysylltiad ag unrhyw agwedd ar Gynllun Buddsoddi Cyfalaf y Gronfa, a bydd yn rhaid eu cwblhau a'u cymeradwyo yn unol â'r gofynion.

Proses Ymgeisio am Gyllid Cyfalaf y Gronfa

143. Rhaid i'r ffurflenni cais ar gyfer prosiectau o fewn y MCP a'r Atodlen DCP gael eu cyflwyno gan y rhanbarthau drwy gynrychiolydd y bwrdd partneriaeth rhanbarthol (yn gyffredinol, arweinydd y Gronfa), ond rhagwelir y bydd sefydliadau sy'n arwain y prosiectau hefyd yn cyfrannu at neu'n cynorthwyo i baratoi ceisiadau. Rhaid i'r rhanbarth gydlynw a rheoli hyn.
144. Bydd ceisiadau MCP, yr Atodlen DCP a'r Cynllun Buddsoddi Cyfalaf yn cael eu hystyried a'u hasesu gan banel craffu o swyddogion o bob rhan o adrannau perthnasol Llywodraeth Cymru. Yn ogystal â'r ystyriaethau a fanylir yn adrannau'r DCP a'r MCP, rhoddir ystyriaeth hefyd i gydymffurfiaeth â meini prawf, manteision ac effeithiau'r Gronfa yn gyffredinol ar gyfer defnyddwyr gwasanaeth, ynghyd â gwerth am arian a chyflawnadwyedd prosiectau. Dim ond ffurflenni cais cyflawn sy'n cynnwys manylion llawn y prosiect, ynghyd â'r llofnodwyr perthnasol, fydd y panel yn eu ystyried, ac ni fyddant yn ystyried **amrywiadau ar y ffurflenni hynny.**
145. Dylai ceisiadau prosiect manwl fod yn eu lle i sicrhau'r cymeradwyaethau perthnasol mewn unrhyw flwyddyn gyllido gyffredol. Fodd bynnag, dylai ceisiadau a chynlluniau ar gyfer prosiectau a buddsoddiadau yn y dyfodol gael eu datblygu mewn da bryd cyn dechrau'r blynyddoedd hynny (h.y. 2019-20 a 2020-21) er mwyn osgoi oedi cyn defnyddio'r cyllid. Gall hyn gynnwys cynlluniau "wrth gefn" a "phosibl" y gellir eu cymeradwyo ymlaen llaw er mwyn sicrhau bod rhaglen weithgarwch wedi ei sefydlu ac y gellir rheoli dyraniadau rhanbarthol dros nifer o flynyddoedd. Mae hefyd yn bwysig nodi ei bod hi'n bosibl y bydd angen rhai prosiectau angen (ac yn gofyn am) gyllid ar draws nifer o flynyddoedd.
146. Bydd grŵp gweithredol a/neu banel craffu yn enw Llywodraeth Cymru yn gwneud argymhellion i Weinidogion Cymru eu cymeradwyo. Unwaith y bydd cymeradwyaeth DCP wedi cael ei sicrhau, bydd llythyr dyfarnu grant yn cael ei ddarparu. Unwaith y bydd cymeradwyaeth MCP wedi cael ei sicrhau, bydd cytundeb neu lythyr cynnig grant mewn egwyddor yn cael ei anfon (yn dibynnu a fydd y prosiect yn un Rhan 1 neu Ran 2), ynghyd â thelerau ac amodau'r cyllid.

Cyfathrebiadau

147. Er mwyn i randdeiliaid a dinasyddion ddeall sut mae'r Gronfa'n cael ei defnyddio ar draws Cymru, dylid cyhoeddi'r Cynllun Buddsoddi ac anfon dolen i'r cynllun i Lywodraeth Cymru ar ôl ei gyhoeddi. Yn ogystal, rhaid i fyrddau partneriaeth rhanbarthol ddatblygu cynllun cyfathrebu ar gyfer rhaglen y Gronfa (Cyfalaf a Chyllid) er mwyn nodi'n glir sut caiff y Gronfa ei rheoli'n lleol a hyrwyddo manteision ac effeithiau'r buddsoddiad yn lleol. Dylai'r cynllun, ymhlith pethau eraill, gyfleu sut mae cyllid y Gronfa'n cael ei ddefnyddio; nodi amrywiaeth o sianeli cyfathrebu y byddwch hi'n eu defnyddio i hyrwyddo'r Gronfa-a dangos prosiectau llwyddiannus; sut mae cael gafael ar yr arian a sut gall rhanddeiliaid gyfrannu at y broses. Darperir templed yn Atodiad F i'n helpu ni i ddatblygu dull cyson o gynllunio cyfathrebiadau. Dylid rhannu'r cynllun cyfathrebu â Llywodraeth Cymru.
148. Rhaid i chi gydnabod cefnogaeth Llywodraeth Cymru ar yr holl gyhoeddusrwydd, pob datganiad i'r wasg a'r holl deunydd marchnata a gynhyrchir mewn perthynas â'r cyllid a'r prosiectau cysylltiedig. Mae'n rhaid i gydnyddiaeth o'r fath gydymffurfio â chanllawiau cymeradwy Llywodraeth Cymru ar [Frando](#).
149. Bydd Llywodraeth Cymru yn cyhoeddi adroddiad blynyddol ar y Gronfa bob blwyddyn i hyrwyddo gweithgarwch y rhanbarthau ac effeithiau'r gronfa. Bydd yn ofynnol i fyrddau partneriaeth ranbarthol ddarparu gwybodaeth fanwl ychwanegol i'w chynnwys yn yr adroddiad blynyddol.
150. Mae gwaith ar y gweill i ddatblygu strategaeth gyfathrebu ar draws Cymru iachach, a fydd yn cynnwys y Gronfa Gofal Integredig a'r Gronfa Trawsnewid ymysg eraill. Bydd rhagor o wybodaeth ar gael am y strategaeth hon a'r gofynion ar fyrddau partneriaeth rhanbarthol.

Cynllun Gweithredu ar gyfer Dementia

151. Disgwylir i Gynllun Buddsoddi pob partneriaeth ranbarthol osod cynlluniau a gweithgarwch newydd i'w cyllido i gefnogi'r Cynllun Gweithredu ar Dementia, gan roi manylion am y waelodlin a chanlyniadau mesuradwy. Bydd yr wybodaeth benodol am yr arian ychwanegol ar gyfer dementia sy'n cael ei ddarparu yn y Cynllun Buddsoddi yn cael ei hystyried gan Lywodraeth Cymru cyn i'r cyllid gael ei ryddhau. Bydd disgwyl i ranbarthau ddangos y canlyniadau llesiant maent yn disgwyl eu cyflawni.

PENNOD 5: CYFLWYNO ADRODDIADAU I LYWODRAETH CYMRU

152. Mae trefniadau monitro a gwerthuso effeithiol yn bwysig er mwyn rhoi sicrwydd i Weinidogion Cymru fod dyraniadau'r Gronfa yn cael eu defnyddio'n llwyr wrth ddarparu gwasanaethau integredig ac ataliol effeithiol. Bydd hyn hefyd yn helpu i lywio dyraniadau yn y dyfodol.
153. Rhaid i fyrddau partneriaeth rhanbarthol sicrhau bod ganddynt drefniadau monitro cadarn ar waith er mwyn sicrhau bod cynlluniau sy'n cael eu cyllido drwy'r Gronfa yn cyflawni'r canlyniadau a fwriedir ar amser a chan gyd-fynd â'r gyllideb.
154. Bydd byrddau partneriaeth rhanbarthol yn gweithio gyda Llywodraeth Cymru a rhanbarthau eraill i ddatblygu dulliau monitro a gwerthuso cyson sy'n darparu tystiolaeth a naratif glir ar y manteision a'r gwersi a ddysgwyd yn sgil y Gronfa.

Adrodd ar Refeniw'r Gronfa

155. Rhaid i fyrddau partneriaeth rhanbarthol ddarparu adroddiadau cyllid a chynnydd bob chwarter yn amlinellu gwariant refeniw y Gronfa hyd yma yn erbyn y gyllideb, ynghyd â statws cyflwyno cyffredinol y prosiect (gan ddefnyddio offeryn BRAG). Darperir templed adrodd yn Atodiad C, ac mae'n rhaid i ranbarthau ddefnyddio'r templed hwn heb wneud unrhyw addasiad i'r cynllun.
156. Mae'n ofynnol i fyrddau partneriaeth rhanbarthol ddarparu adroddiadau bob 6 mis i ddangos effeithiau, canlyniadau a gwersi a ddysgwyd o'r prosiectau sy'n cael eu cyllido.
157. Rhaid i bob adroddiad fod yn gronnus a chrynhofr sefyllfa gyffredinol ar bwynt penodol yn y flwyddyn ariannol mewn perthynas â phobl fregus a phobl hŷn, pobl ag anableddau dysgu, plant ag anghenion cymhleth, gofalwyr, plant sydd mewn perygl o fod angen derbyn gofal, sy'n derbyn gofal neu sydd wedi eu mabwysiadu, a WCCIS. Dylid anfon diweddariadau chwarterol ar y gwasanaeth awtistiaeth integredig yn uniongyrchol at Arweinydd ASD Cenedlaethol Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru.
158. Yn ogystal, Bydd gofyn i fyrddau partneriaeth rhanbarthol ddarparu gwybodaeth a thystiolaeth i gyfrannu at adroddiad blynyddol Llywodraeth Cymru ar gyflenwi'r Gronfa yng Nghymru a'i heffaith.

Adrodd ar Gyfalaf y Gronfa

159. Mae trefniadau monitro a gwerthuso effeithiol yn bwysig i roi sicrwydd bod arian cyfalaf y Gronfa yn cael ei ddefnyddio'n llawn i ategu gwasanaethau integredig ac ataliol effeithiol. Bydd hyn hefyd yn helpu i lywio buddsoddiadau cyfalaf y Gronfa yn y dyfodol.
160. Rhaid i Fyrddau Partneriaeth Rhanbarthol sicrhau bod ganddynt drefniadau monitro cadarn ar waith er mwyn sicrhau bod cynlluniau sy'n cael eu cyllido drwy gyllid cyfalaf y Gronfa yn cyflawni'r canlyniadau a fwriedir ar amser a chan gyd-fynd â'r gyllideb.
161. Rhaid sefydlu trefniadau gwerthuso hefyd er mwyn nodi effaith a dangos tystiolaeth o'r effaith honno, yn ogystal â'r ffaith bod y cyllid yn cael ei ddefnyddio'n briodol yn gyffredinol.
162. Rhaid i Fyrddau Partneriaeth Rhanbarthol ddarparu adroddiadau ar weithgarwch cyfalaf y Gronfa bob chwarter. Ni dderbynnir ffurflenni anghyflawn. Rhaid i'r adroddiad fod yn gronnus a chrynhof sefyllfa gyffredinol ar bwynt penodol yn y flwyddyn ariannol. Cysylltwch â'ch arweinydd ar gyfer cyfalaf y Gronfa i sicrhau eich bod yn defnyddio'r ffurflenni mwyaf cyfredol.

Gwerthuso

163. Sefydlwyd Hwyluso Cwynion Annibynnol fel cronfa i **sbarduno a/neu brofi** modelau newydd ar gyfer darparu gwasanaethau iechyd a gofal sy'n hyrwyddo'r prif egwyddorion sef atal, cydgynhyrchu ac integreiddio. Mae gwerthuso a dysgu wrth wraidd y gronfa hon i sicrhau y gellir datblygu modelau, systemau ac arferion effeithiol, a'u dyblygu/eu prif ffrydio.
164. Bydd Llywodraeth Cymru yn comisiynu gwerthusiad annibynnol o'r Gronfa yng ngwanwyn 2020. Bydd canfyddiadau'r gwerthusiad yn helpu i lywio'r trefniadau ariannu ar ôl Mawrth 2021. Bydd rhagor o fanylion am y gwerthusiad yn cael eu dosbarthu i'r rhanbarthau yn ddiweddarach.
165. Rhaid i fyrddau partneriaeth rhanbarthol sefydlu eu trefniadau gwerthuso eu hunain er mwyn nodi effaith a dangos tystiolaeth o'r effaith honno, yn unol â'r Fframwaith Canlyniadau Cenedlaethol, yn ogystal â'r ffaith bod y cyllid yn cael ei ddefnyddio'n briodol yn gyffredinol.
166. Bydd gofyn i ranbarthau gynllunio a chynnal **gwerthusiad trylwyr o bob prosiect** er mwyn sicrhau bod modd dysgu a rhannu gwersi allweddol a bod modd i fodelau llwyddiannus gael eu **ehangu, cyflymu a/neu brif ffrydio**.
167. Bydd gofyn i ranbarthau gynnal gwerthusiad sy'n edrych ar bedwar maes allweddol;

- **Effaith** – Pa ganlyniadau a gyflawnwyd, a pha wahaniaeth a wnaed gan y prosiect?
- **Proses** – Sut mae'r prosiect wedi cefnogi egwyddorion allweddol fel integreiddio, cydgynhyrchu, gwerth cymdeithasol?
- **Economaidd** – Beth yw costau a manteision y prosiect a pha gostau y llwyddwyd i'w hosgoi?
- **Ansoddol** – Beth yw profiadau'r defnyddwyr gwasanaethau, staff a chymunedau o'r prosiect?

168. Er bod Llywodraeth Cymru'n cydnabod yr heriau sy'n gysylltiedig â phrif ffrydio prosiectau effeithiol yn yr hinsawdd ariannol sydd ohoni, mae'n bwysig i ranbarthau ystyried sut y gall yr hyn a ddysgwyd o **brosiectau wedi eu cyllido gan y Gronfa ddylanwadu ar, llunio a hyd yn oed disodli modelau ac arferion darparu gwasanaethau craidd presennol.**

169. Ar ôl gwerthuso prosiectau n ofynnol i i ranbarthau ddangos y camau nesaf a allai gynnwys;

- Buddsoddi mewn cam datblygu newydd i'r prosiect (y Gronfa)
- Parhau â'r prosiect drwy gyllid grant gwahanol
- Prif ffrydio'r model cyflawni (cronfa graidd)
- Ehangu ac uwchraddio'r model (y Gronfa Trawsnewid) □ Cau a gadael y prosiect mewn ffordd ddiogel.

170. Mae'n ofynnol i ranbarthau ddarparu gwybodaeth am strategaethau ymadael yn eu cynigion prosiect. Byddai Llywodraeth Cymru yn disgwyl gweld rhai prosiectau sydd wedi cael eu gwerthuso ac sydd wedi cael effaith gadarnhaol gyfyngedig yn cael eu datgomisiynu a'u hepgor o'r cynllun buddsoddi rhanbarthol.

171. Bydd adroddiadau effaith a chanlyniadau yn cael eu datblygu gan ddefnyddio methodoleg **Atebolrwydd yn Seiliedig ar Ganlyniadau** ac o ganlyniad bydd gofyn i bob prosiect ddatblygu data meintiol ac ansoddol i ddangos **Faint** o waith a wnaed, **Pa mor dda** y gwnaed y gwaith hwnnw a **Pa wahaniaeth** mae hynny wedi ei wneud i ddefnyddwyr gwasanaethau.

172. Bydd Swyddogion Llywodraeth Cymru yn trafod gyda byrddau partneriaeth rhanbarthol beth yw'r ffordd orau y gallwn ni gefnogi rhanbarthau wrth werthuso a mesur effeithiau eu prosiectau, a rhannu'r gwersi a ddysgwyd ledled Cymru.

173. Dylai adroddiadau monitro:

- **ddefnyddio Atodiad C**, gan gyflwyno gwybodaeth yn gryno ac yn annibynnol;
- bod yn gronnus o ran eu natur a chofnodi'r cynnydd sydd wedi ei wneud yn ôl y canlyniadau a nodwyd yn y Cynllun Buddsoddi Refeniw ers dechrau'r flwyddyn;

- tynnu sylw at arian cyfatebol o raglenni eraill, e.e. ETTF, I2S;
- cael eu rhannu ag arweinwyr eraill y Gronfa ledled Cymru i hyrwyddo dysgu a datblygu arferion da.

174. Croesewir astudiaethau achos i egluro cynnydd wrth gyflwyno'r Gronfa, yn benodol i arddangos achosion o arloesi ac arferion da. Fodd bynnag, dylai enghreifftiau ymwneud yn bennaf â chynlluniau blaenllaw neu enghreifftiol, dylent fod yn berthnasol a dylid eu hategu â thystiolaeth gadarn, ffeithiol o ganlyniadau. Dylid defnyddio'r templed yn Atodiad G i sicrhau dull cyson.

Amserlenni Adrodd ar Refeniw'r Gronfa:

Terfyn amser	Math o adroddiad	Cyfnod yr adroddiad
31 Gorffennaf fan bellaf	Adroddiad Chwarterol 1af (statws y prosiect a chyllid)	Ebrill - Mehefin gan gynnwys y misoedd hynny
31 Hydref fan bellaf	2il Adroddiad Chwarterol (cyllid a chanlyniadau)	Ebrill - Medi gan gynnwys y misoedd hynny
31 Ionawr fan bellaf	3ydd Adroddiad Chwarterol (cyllid a statws prosiect)	Ebrill - Rhagfyr gan gynnwys y misoedd hynny
30 Ebrill fan bellaf	4ydd Adroddiad Chwarterol (cyllid a chanlyniadau)	Ebrill - Mawrth gan gynnwys y misoedd hynny

175. Mae'n ofynnol cadw at bob terfyn amser gan fod y wybodaeth a ddarperir yn y datganiadau'n cael ei defnyddio i hysbysu Gweinidogion a Bwrdd Cronfa Gofal Integredig Llywodraeth Cymru. Gall fod angen gwybodaeth ychwanegol ar unrhyw adeg yn y flwyddyn ariannol, gan gynnwys datganiad ynghylch yr alldro a ragwelir. Gall methu â chadw at y dyddiadau uchod arwain at gamau unioni gan Lywodraeth Cymru.

176. Rhaid i bob adroddiad chwarterol gael ei lofnodi a'i gymeradwyo yn unol â'r broses ar gyfer y Cytundeb Ysgrifenedig a nodir ym [Mhennod 4](#). Ni fydd adroddiadau heb eu llofnodi yn cael eu derbyn.

RHAGOR O WYBODAETH AC ATODIADAU

Dylid anfon pob ymholiad ynglŷn â'r canllawiau hyn i Flwch Post y Gronfa: PartnershipandIntegration@gov.wales ac ar gyfer cyfalaf ICFCapital@gov.wales Gall yr wybodaeth sydd wedi ei chynnwys yn yr

Atodiadau newid. Bydd Llywodraeth Cymru yn darparu diweddariadau perthnasol pan fo'n briodol:

Atodiadau Refeniw a Dementia

Atodiad A - Adran 15(2) Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru)

2014 – rhestr o'r dibenion

Atodiad B – Templed ar gyfer Cytundeb Ysgrifenedig 2020-21

Atodiad C - Templed adrodd ar gyfer y Cynllun Buddsoddi Refeniw

Atodiad D - Dyraniadau cyllid 2020-21

Atodiad E – Ffurflen Cynnig Prosiect y Gronfa

Atodiad F- Templed Cynllun Cyfathrebu

Atodiad G – Templed astudiaeth achos

Y GRONFA GOFAL INTEGREDIG: ATODIADAU REFENIW A DEMENTIA

Atodiad A

Atal

Mae Adran 15 Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 yn gosod dyletswydd ar awdurdodau lleol i ddarparu neu drefnu i ddarparu gwasanaethau ataliol y maent hwy'n eu hystyried y byddant yn sicrhau'r dibenion canlynol:

- a) Cyfrannu at atal neu oedi datblygiad anghenion gofal a chymorth pobl;
- b) Lleihau anghenion gofal a chymorth pobl sydd ag anghenion o'r fath
- c) Hyrwyddo magwraeth plant gan eu teuluoedd, lle mae hynny'n gyson â llesiant plant;
- d) Lleihau'r effaith mae eu hanableddau'n ei chael ar bobl anabl;
- e) Cyfrannu at atal pobl rhag cael eu cam-drin neu eu hesgeuluso;
- f) Lleihau'r angen am:
 - i. achosion ynghylch gorchmynion gofal neu oruchwyllo dan Ddeddf Plant 1989;
 - ii. achosion troseddol yn erbyn plant;
 - iii. unrhyw deulu neu achos arall mewn perthynas â phlant a allai arwain atynt yn cael eu rhoi dan ofal yr awdurdod lleol; neu
 - iv. achosion dan awdurdodaeth gynhenid yr Uchel Lys yng nghyswllt plant;
- g) Annog plant i beidio â throseddu;
- h) Osgoi'r angen i blant gael eu lleoli mewn llety diogel
- i) Galluogi pobl i fyw eu bywydau mewn ffordd mor annibynnol â phosibl.

CYTUNDEB YSGRIFENEDIG Y BWRDD PARTNERIAETH RHANBARTHOL (REFENIW A CHYFALAF)

Rhaid i'r Datganiad Ysgrifenedig gael ei gymeradwyo gan y bwrdd partneriaeth rhanbarthol.

CYFNOD Y CYTUNDEB YSGRIFENEDIG A'R DYDDIAD ADOLYGU

MANYLION Y PARTNERIAID A'R PARTNER ARWEINIOL

Enwau, rolau a chyfrifoldebau unigolion o fewn y bwrdd partneriaeth rhanbarthol, ac yn benodol mewn perthynas â rheoli'r Gronfa Gofal Integredig.

ROLAU A CHYFRIFOLDEBAU'R PARTNERIAID

Nodwch ymrwymiad pob un o'r partneriaid i weithio ar y cyd i reoli a chyflawni rhaglen y Gronfa Gofal Integredig yn effeithiol gan gynnwys ymrwymiad i fodloni terfynau amser cyhoeddedig Llywodraeth Cymru ar gyfer cyflwyno adroddiadau a cheisiadau am wybodaeth ychwanegol yn ystod y flwyddyn, a sut y bydd y bwrdd partneriaeth yn gwneud cysylltiadau â chyrff partneriaeth allweddol eraill megis Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus.

STATWS Y DATGANIAD YSGRIFENEDIG

Y gofyniad yw cael cytundeb ar y cyd rhwng y partneriaid ynghylch rheoli a chyflawni'r Gronfa. Nodwch a yw'r Datganiad Ysgrifenedig yn un sy'n rhwymo ai peidio.

TREFNIADAU LYWODRAETHU

Nodwch pa drefniadau llywodraethu sydd ar waith i helpu i gyflenwi'r Gronfa yn unol â chanllawiau 2020-21. Disgrifiwch y trefniadau partneriaeth ffurfiol gan gynnwys pa mor aml y cymhelir cyfarfodydd a phwy sy'n cael eu gwahodd. Cynhwyswch ddiagram strwythurol i ddangos y broses lywodraethu a phenderfynu ar gyfer y Gronfa. **Rhaid** i hwn gynnwys manylion y trefniadau craffu sydd yn eu lle i sicrhau bod cyrff sofran perthnasol yn gallu craffu ar benderfyniadau'r bwrdd partneriaeth rhanbarthol o ran cynllunio, buddsoddi a chyflawni mewn perthynas â rhaglen y Gronfa.

Y SECTOR GWERTH CYMDEITHASOL

Nodwch sut y bydd y sector Gwerth Cymdeithasol yn cael ei gynnwys yn y gwaith o ddatblygu a chyflenwi rhaglen y Gronfa a sut y gall sefydliadau'r sector gwerth cymdeithasol gael gafael ar gyllid y Gronfa. Dywedwch wrthym sut y byddwch yn sicrhau bod y bwrdd partneriaeth rhanbarthol yn gallu cydymffurfio â'r gofyniad i fuddsoddi lleiafswm o 20% yn y sector gwerth cymdeithasol fel y nodir yn y canllawiau. Disgrifiwch sut y bydd y trefniadau ar gyfer ariannu'r sector gwerth cymdeithasol yn cadw at [Gynllun a chod ymarfer Trydydd Sector](#) Llywodraeth Cymru.

TREFNIADAU DIWYDRWYDD DYLADWY

Nodwch fod systemau priodol yn eu lle i gynnal gwiriadau "diwydrwydd dyladwy" cyn defnyddio unrhyw ran o'r cyllid i ddarparu grant neu i gaffael unrhyw nwyddau a gwasanaethau gan drydydd partïon.

STRATEGAETH RHEOLI RISG

Disgrifiwch y trefniadau sydd yn eu lle i asesu a rheoli risg o fewn y Gronfa Gofal Integredig a sut y bydd camau lliniaru yn cael eu cymryd i reoli risg, gan gynnwys y broses ar gyfer rheoli tanwariant o fewn y flwyddyn yn effeithiol.

DATRYN ANGHYDFOD

Manylion y trefniadau ar gyfer uwchgyfeirio ac ar gyfer datrys anghydfod – gan gynnwys eglurhad o'r trefniadau ar gyfer datrys anghytundeb o fewn y bwrdd partneriaeth rhanbarthol.

CYFATHREBU A DYSGU GWERSI AR Y CYD

Disgrifiwch ymrwymiad y partneriaid i ddull rhagweithiol o chwilio am gyfleoedd i rannu arferion da ac arloesedd. Dywedwch sut y byddwch yn cyfathrebu â rhanddeiliaid ac yn darparu tryloywder gwirioneddol am y buddsoddiad ac am effeithiau rhaglen y Gronfa Gofal Integredig yn lleol, yn rhanbarthol ac yn genedlaethol.

GWERTHUSO

Disgrifiwch sut y bydd prosiectau'n cael eu monitro, eu hadolygu a'u gwerthuso a sut a phryd y bydd penderfyniadau'n cael eu gwneud am y camau nesaf (ee prif-ffrydio/strategaeth ymadael).

LLOFNODWYR

Rhaid i'r Datganiad Ysgrifenedig gael ei lofnodi'n unol â gofynion Canllawiau'r Gronfa Gofal Integredig 2020-21, Pennod 4.

**Atodiad C – Templed Adrodd Cynllun Buddoddi Refeniw y Gronfa Gofal
Integredig – templed excel yw hwn a ddarperir ar wahân i'r byrddau
partneriaeth rhanbarthol**

Atodiad D

**DYRANIADAU DANGOSOL Y GRONFA
GOFAL INTEGREDIG 2020-21**

	1	2	3	4	5	6	7
	Y Gronfa Gofal Integredig – Pobl Hŷn	Y Gronfa Gofal Integredig – Anabedddau dysgu, plant ag anghenion cymhleth, gofaiwyr	Y Gronfa Gofal Integredig – Plant ar ymylon gofal / mewn gofal	Y Gronfa Gofal Integredig (Dyraniadau Awstistaeth)	System Wybodaeth Gofal Cymunedol Cymru (WCCIS) – i gael ei ddal yn ganolog yn LIC*	Dementia*	Cyfanswm
	£m	£m	£m	£m	£m	£m	£m
Gwent	7.162	3.826	2.870	0.458	0.548	1.611	16.476
Gogledd Cymru	9.567	4.251	3.189	0.652	0.340	2.153	20.152
Caerdydd a'r Fro	4.895	2.879	2.159	0.367	0.200	1.101	11.602
Cwm Taf Morgannwg	5.521	3.214	2.411	0.367	0.211	1.242	12.966
Gorllewin Cymru	5.550	2.426	1.819	0.398	0.432	1.249	11.874
Bwrdd Iechyd Powys	2.080	0.814	0.610	0.337	0.053	0.468	4.362
Gorllewin Morgannwg	5.224	2.590	1.942	0.398	0.322	1.175	11.651
Cyfanswm	40.000	20.000	15.000	2.977	2.106	9.000	89.083
				77.977			
Bydd £77.977m yn cael ei ddyrannu drwy brif lythyr dyrannu'r GIG.							
* Caiff cyllid Dementia ac WCCIS ei ddal yn ganolog o fewn Llywodraeth Cymru a'i ddyrannu 'yn y flwyddyn'							

Integrated Care Fund Project Proposal Form - Revenue



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Project Overview

Region:	ICF Project name:	
Project start date:	WG ref:	Project completion date:
Is this project linked to an ICF capital project? Y/N *delete as appropriate		
Is this project linked to the Dementia Action Plan funding? Y/N *delete as appropriate		

What is the primary focus (1) and secondary (2) focus of the project are you proposing? * please mark 1 and 2 as appropriate

Children's/young carers projects	Adults/Carers projects	Regional Capacity building/Infrastructure
Information/Advice/Awareness raising	Information/Advice/Awareness raising	Regional Partnership Board Development
Access to Services/single point of access/transport	Access to Services/single point of access	Regional Workforce development/training
Assessment and diagnosis	Assessment and diagnosis	Regional Programme management and evaluation
Social Prescribing	Social Prescribing	Regional/Integrated planning and commissioning
Early Help and Prevention	Early Help and Prevention	Regional Support for Social Value Sector Engagement
Emotional Health and Wellbeing	Emotional Health and Wellbeing/loneliness and isolation	Regional support for Citizen/carers engagement
Edge of Care support	Stay at home/return home	Other – (please specify below)
Family Group Conferencing approach	Integrated Community Teams	
Family re-unification	Step up/down from hospital	
Therapeutic intervention	Intermediate Care/ pathway	
New accommodation/residential solutions	New accommodation/Residential solutions	
Other (please Specify below)	Other (please Specify below)	

ICF Project Description (brief description using theory of change model):

- 1 - What is the problem you are trying to solve?
- 2 - What long term outcome/change are you hoping to achieve?
- 3 - Who is your key audience?
- 4 - How will you reach them?
- 5 - What resources are available to support?
- 6 - What activities will bring about the change?

Canllawiau'r Gronfa Gofal Integredig Ebrill 2020 – Mawrth 2021

How does your project address your population needs assessment and area plan?

What level of 'prevention/Intervention' (continuum) best describes your project? **please tick as appropriate*

Self Help, Information and Advice	Early Help and support	Intensive Support	Specialist Intervention

Project Costs

YEAR ONE	Quarter 1	Quarter 2	Quarter 3	Quarter 4	Total Cost
Direct delivery costs -					
Staffing					
Overheads (heat, light, rent etc)					
Resources/activity costs					
Equipment/IT					
YEAR TWO	Quarter 1	Quarter 2	Quarter 3	Quarter 4	Total Cost
Direct delivery costs -					
Staffing					
Overheads (heat, light, rent etc)					
Resources/activity costs					
Equipment/IT					

Project Delivery

Delivery partners		Project budget holder		Project geographical footprint	
Local Authority		Local Authority		Regional	
Health Board		Health Board		Sub-regional	
Third Sector/Social Value sector		Third Sector/Social Value sector		Multiple regions	
Private/Independent sector		Private/Independent sector		Local Authority	
Housing Association/RSL		Housing Association/RSL		Local community	
Other (pls specify below)		Other (pls specify below)			

Project Beneficiaries *(pls check boxes as appropriate):*

Primary beneficiaries		Secondary beneficiaries		Other beneficiaries	
Older people		Older people		Older people	
People with learning disabilities		People with learning disabilities		People with learning disabilities	
Children with complex needs		Children with complex needs		Children with complex needs	
Children at risk of becoming looked after		Children at risk of becoming looked after		Children at risk of becoming looked after	
Care experienced children including adopted children		Care experienced children including adopted children		Care experienced children including adopted children	
Carers		Carers		Carers	
Young Carers		Young Carers		Young Carers	
People with dementia		People with dementia		People with dementia	

Canllawiau'r Gronfa Gofal Integredig Ebrill 2020 – Mawrth 2021

Project Design Principles *(pls check boxes as appropriate):*

Which of the 'A Healthier Wales' Quadruple aim/s does this project **primarily** address?

Improved health and wellbeing	
Better quality and more accessible health and social care service	
Higher value health and social care	
A motivated and sustainable health and social care workforce	

Which of the 'ten national design principles' from A Healthier Wales will the project address?

Prevention & Early Intervention	
Safety	
Independence	
Voice	
Personalised	
Seamless	
Higher Value	
Evidence Driven	
Scalable	
Transformative	

With voice and co-production as key principles, tell us who you have engaged with in the design of your projects

Service users (adults)	
Service users (Children/young people)	
Carers	
Young carers	
Workforce	
Social Value/third sector	
Community members	
Other:	

Project outcomes and impacts

What Population level indicators/measures is your project seeking to address? * *please select from national outcome/performance management framework*

Tell us how you will measure/understand the impacts of your project?

How Much? *(outputs)*

How Well? *(quality)*

Difference made? *(impact)*

Canllawiau'r Gronfa Gofal Integredig Ebrill 2020 – Mawrth 2021

Tell us how you intend to evaluate the following aspects of your project (*please refer to ICF guidance*)

Impact Evaluation

(How will you measure/understand the outcomes that have been achieved by your project?)

Process Evaluation

(How will you evaluate the system & process changes delivered by your project e.g. integration, co-production, social value?)

Economic Evaluation

(How will you evaluate the cost benefits/cost avoidance delivered by your project?)

Qualitative Evaluation

(How will you capture the experiences of service users/staff/communities?)

Exit Strategy

Tell us about your exit strategy for the project (post 2021):

Project contact details

Project key contact (name):

Email address:

Telephone:

Integrated Care Fund Communication Strategy Template (Please send copy to Welsh Government when completed) Annex F

Region:

Communications Lead & contact details:

This communication Strategy will provide a single overarching narrative to describe our communication direction and solutions to promoting the Integrated Care Fund in our region, and to our particular mix of audiences; the Welsh Government, staff, stakeholders and interested bodies and individuals, most importantly the citizens who will benefit from these projects and services. It should be completed in accordance with the ICF guidance, sections 145-148)

1. **Communication strategy aims and objectives**: What will the communication work achieve.? What does success look like? SMART objectives

2. **Strategic Context**: How does this communication strategy link into the business objectives or priorities of our partnership?
Is there any previous communication work we can build on?

1. **Audience: Who are our audiences?** – this needs to be thought about in detail and not just broad definitions

2. **Headline messages:** What are the key messages we wish to communicate about our partnership/projects?

3. **Implementation:** how will we deliver the communication campaign and what tactics/media will we use? Any branding and/or funder specific requirements i.e. WG Branding)?

4. **Resources:** What are the budget and the resources required to deliver this strategy?

TO BE COMPLETED POST STRATEGY/CAMPAIGN IMPLEMENTATION

1. **Evaluating our communications strategy/ campaign** : How will we understand impacts, measure success and inform future campaigns?

Inputs – What we did to plan the strategy/campaign

Outputs – the communication we delivered and target audience reached.

Outcomes -- the effect of our activity on the target audience in relation to your communication objective

Atodiad G

Y GRONFA GOFAL INTEGREDIG – TEMPLED ASTUDIAETH ACHOS

Trosolwg o'r Prosiect/Gwasanaeth (i'w gymryd o'r ffurflen cynnig prosiect)

Arweinydd y prosiect a manylion cysylltu:	
Enw'r prosiect/gwasanaeth:	
Trosolwg/crynodeb o'r prosiect:	
Beth oedd y broblem y sefydlwyd y prosiect i'w datrys?	
Beth oedd y canlyniad/newid tymor hir yr oedd y prosiect yn gobeithio'i gyflawni?	
Pwy oedd i fod i gael budd o'r prosiect/gwasanaeth hwn?	

Datganiad effaith – enghraifft o achos penodol

Pwy gafodd fudd yn yr enghraifft benodol hon?	
Beth oedd y mater/problem penodol yr oeddech yn ceisio'i ddatrys yn yr achos hwn?	
Sut daethant yn rhan o'r prosiect/gwasanaeth hwn?	
Sut gwnaeth y prosiect/gwasanaeth hwn	

wneud gwahaniaeth? <i>Beth oedd y camau a gymerwyd/y gweithgareddau a gyflawnwyd?</i>	
Pa ganlyniadau/newidiadau a gafodd eu cyflawni? <i>Beth oedd y canlyniad i'r defnyddiwr gwsanaeth? Pa wahaniaeth wnaeth yr ymyriadau?</i>	
Dyfyniadau/Adborth <i>Darparwch ddyfyniad uniongyrchol gan y defnyddiwr gwasanaeth. Beth ddywedodd y person am y gwasanaeth a dderbyniwyd a'r gwahaniaeth y mae hyn wedi'i wneud iddo ef neu hi?</i>	
Y camau nesaf – sut rydych chi'n datblygu hyn ymhellach?	